

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| Greek word | part of speech | English meaning | E. | Lys. 1 | Ody. 9 P. | total count |
|-------------------|------------------|--|------|--------|-----------|-------------|
| αβρος | adj. | delicate | 2 | | | 2 |
| αγαθος | adj. | good | 2 | 1 | 11.5 | 14.5 |
| αγαλλω | verb | to glorify | 1 | | | 1 |
| αγαλμα | noun | an ornament; statue | 4 | | | 4 |
| Αγαμεμνονιος | proper adj. | of Agamemnon | 0.5 | | | 0.5 |
| Αγαμεμνων | proper noun | Agamemnon | 4 | | | 4 |
| αγγελω | verb | to announce | 4 | | | 4 |
| αγγελμα | noun | an announcement | 1 | | | 1 |
| αγγελος | noun | a messenger | 1 | | | 1 |
| αγε | adv. (impv. αγω) | come on! well! | 2.5 | | 1 | 4.5 |
| αγνευμα | noun | chastity | 1 | | | 1 |
| αγνος | adj. | chaste | 2 | | | 2 |
| αγχιστευω | verb | to be near to one (+ dat.) | 1 | | | 1 |
| αγχιστος | adj. | next or nearest | 1 | | | 1 |
| αγω | verb | to lead or carry or drive | 19 | 2 | 3 | 26.17 |
| αγωγος | adj. | leading, eliciting | 1 | | | 1 |
| αγων | noun | a contest | 2 | 1 | 1 | 4 |
| αγωνια | noun | struggle, contest, anguish | 1 | | | 1 |
| αδακρυτος | adj. | tearless or unwept | 1 | | | 1 |
| αδελφος | noun | brother (sister αδελφη) | 3 | 1 | | 4 |
| αδικεω | verb | to do wrong | 1 | 8 | 3 | 12 |
| αδικος | adj. | unjust | 1 | | 2 | 3 |
| αδοκιμος | adj. | spurious; base | 1 | | | 1 |
| αι | adv. | always | 3 | | 5 | 10 |
| αιδω | verb | to sing | 1 | | 5 | 6 |
| αιρω (Att. αιρω) | verb | to lift | 4 | | 4 | 8 |
| αεκουσιος (Att. | adj. | unwilling | 0.5 | | | 0.5 |
| αεκων (Att. ακων) | adj. | acting against one's will | 2 | | 1 | 3 |
| αζυξ | adj. | unyoked, unmarried | 1 | | | 1 |
| αθαπτος | adj. | unburied | 2 | | | 2 |
| Αθηнай | proper noun | Athens | 1 | | | 1 |
| Αθηναιος | proper adj. | Athenian | 1 | 2 | 2 | 5 |
| Αθηνη | proper noun | Athens | 4.33 | | | 4.33 |
| αθλιος | adj. | wretched (Lat. miser) | 7.5 | | | 7.5 |
| αιαζω | verb | to wail | 2 | | | 2 |
| αιαι | excl. | alas! (Lat. uae) | 15 | | | 15 |
| Αιας | proper noun | Ajax | 2 | | | 2 |
| Αιγαιος | proper adj. | Aegean | 2 | | | 2 |
| αιγλη | noun | the light of the sun, a glitter; glory | 2 | | | 2 |
| Αιγυπτος | proper noun | masc. the Nile; fem. Egypt | 1 | | | 1 |
| Αιδης | proper noun | "the Invisible" | 5 | | 1 | 6 |
| αιδως | noun | a sense of shame | 1 | | | 1 |
| αιθεριος | adj. | belonging to the upper air, ethereal, heavenly | 2 | | | 2 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|--------------|-------------|---|------|---|-----|------|-------|
| αιθηρ | noun | Hom. fem. Att. masc. the upper air, the ether (αηρ lower air) | 4 | | | | 4 |
| αιθω | verb | to burn (tr. or intr.) | 2 | | | | 2 |
| αιμα | noun | blood | 1 | | 2 | | 3 |
| αιματοεις | adj. | bloody | 1 | | | | 1 |
| αινεω | verb | to speak, to praise | 3 | | | | 3 |
| αινιγμα | noun | a riddle | 1 | | | | 1 |
| αιρεω | verb | to take (orig. w/ the hand) | 6 | 2 | 9 | 4 | 21 |
| αισθανομαι | verb | to perceive | 3 | 1 | | 1 | 5 |
| αισσω | verb | to dart | 2 | | | | 2 |
| αιστος | adj. | unseen or ignorant | 2 | | | | 2 |
| αισχος (το) | noun | shame, ugliness | 1 | | | | 1 |
| αισχυρος | adj. | disgraceful | 6 | | | | 6 |
| αισχυνη | noun | shame done one | 1 | | | | 1 |
| αιτεω | verb | to request or ask | 2 | | 1 | 1 | 4 |
| αιτια | noun | responsibility or cause or blame | 1 | 1 | | | 2 |
| αιτιαμα | noun | a charge, guilt imputed | 1 | | | | 1 |
| αιτιος | adj. | responsible or guilty | 1 | 3 | | 1 | 5 |
| Αιτναιος | adj. | Etnean, Sicilian | 1 | | | | 1 |
| αιχμαλωτικος | adj. | befitting a prisoner | 1 | | | | 1 |
| αιχμαλωτις | noun | a captive woman | 2 | | | | 2 |
| αιχμαλωτος | adj. | taken by the spear | 2 | | | | 2 |
| αιχμη | noun | the point of a spear (Lat. cuspis) | 2.5 | | | | 2.5 |
| αιω | verb | to perceive | 1 | | 1 | | 2 |
| ακανθα | noun | a thorn | 1 | | | | 1 |
| Ακαστος | proper noun | Acastus | 1 | | | | 1 |
| ακατος | noun | a light vessel or transport vessel (Lat. actuaria) | 1 | | | | 1 |
| ακηρατος | adj. | unmixed | 1 | | | | 1 |
| ακληρος | adj. | without a portion, unallotted | 1 | | | | 1 |
| ακοιτης | noun | husband | 1 | | | | 1 |
| ακουω | verb | to hear | 10 | 4 | 2 | 4.83 | 20.83 |
| ακριβης | adj. | exact or accurate | 1 | 3 | | | 4 |
| ακρος | adj. | at the furthest point | 1.33 | | 1.5 | | 2.83 |
| ακτη | noun | beach, sea coast (Lat. ora) | 3 | | | | 3 |
| αλαινω | verb | to wander about (= αλαομαι) | 1 | | | | 1 |
| αλαομαι | verb | to wander | 1 | | 0.5 | | 1.5 |
| αλαστος | adj. | insufferable, abominable | 1 | | | | 1 |
| αλαστωρ | noun | the Avenging Deity, an avenger; a sinner | 2 | | | | 2 |
| αλγεω | verb | to feel bodily pain | 2 | | | 1 | 3 |
| αλγος | noun | pain (n.) | 9 | | 3 | | 12 |
| αλγυνω | verb | to distress, give pain | 1 | | | | 1 |
| αλεκτρος | adj. | unwedded | 1 | | | | 1 |
| Αλεξανδρος | proper noun | Alexander | 5 | | | | 5 |
| αλιος | adj. | belonging to the sea (Lat. marinus) | 1 | | | | 1 |
| αλισκομαι | verb | to be taken | 2 | | | | 2 |
| αλκαρ | noun | a safeguard, bulwark, defence | 1 | | | | 1 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|--------------|---------------|--|-------|-----|-----|-----|-------|
| αλκη | noun | strength | 1 | | 2 | | 3 |
| Αλκμηνη | proper noun | Alcmene | 1 | | | | 1 |
| αλλα | conj. | but | 33 | 15 | 37 | 38 | 123 |
| αλλος | pron. | another | 18.5 | 8.5 | 19 | 39 | 85 |
| αλλοτε | adv. | at another time | 3 | | | | 3 |
| αλλως | adv. | in another way or manner; in vain; merely | 0.5 | | 0.5 | | 1 |
| αλμυρος | adj. | salty | 3 | | 2 | | 5 |
| αλοχος | noun | wife | 5 | | 3 | | 8 |
| αλς | noun | sea (f.) or salt (m.) | 4 | | 7.5 | | 11.5 |
| αλσος | noun | glade or grove (n.) | 1 | | 1 | | 2 |
| αμα | adv. or prep. | at the same time | 3 | | 3 | 3 | 9 |
| αμαθης | adj. | untaught; stupid; unknown | 2 | | | | 2 |
| αμαθια | noun | ignorance | 1 | | | | 1 |
| αμαρτανω | verb | to miss the mark or be in error | 2 | 2 | 0.5 | 0.5 | 5 |
| αμαω | verb | to reap or slice | 1 | | | | 1 |
| αμβροτοπωλος | adj. | with coursers of immortal strain | 1 | | | | 1 |
| αμειβω | verb | to change (mid. answer) | 2 | | 6 | | 8 |
| αμεινων | adj. | better | 2 | | | 3 | 5 |
| αμενηνος | adj. | powerless | 1 | | | | 1 |
| αμιλλα | noun | contest, conflict, trial | 1 | | | | 1 |
| αμισθι | adv. | without reward of money | 1 | | | | 1 |
| αμος | possess. adj. | our or my | 1 | | | | 1 |
| Αμυκλαι | proper noun | Amyclae | 1 | | | | 1 |
| αμυνω | verb | to keep off | 1 | 1 | | | 2 |
| αμφι | adv. or prep. | on both sides (adv. or prep. + oblique case) | 6 | | 5 | | 11 |
| αμφιβολος | adj. | put round, encompassing; doubtful | 1 | | | | 1 |
| αμφιβωμιος | adj. | round the altar | 1 | | | | 1 |
| αμφιτορονς | adj. | well-rounded | 1 | | | | 1 |
| αμφοτερος | pron. | each or both of two | 1 | | | 3 | 4 |
| αν | ptc. | (modal particle, no Engl. one-word equivalent) | 10.5 | 21 | 20 | 33 | 84.5 |
| ανα | adv. or prep. | up (opp. κατα) | 14.5 | | 9 | | 23.5 |
| αναγκη | noun | necessity, force | 2 | | 1 | | 3 |
| αναγω | verb | to lead up | 5 | | | | 5 |
| αναιδεια | noun | shamelessness | 2 | | | | 2 |
| αναιθυσσω | verb | to stir up, rouse | 1 | | | | 1 |
| ανακαλεω | verb | to summon | 2 | | | | 2 |
| ανακτορον | noun | a palace or temple | 1.67 | | | | 1.67 |
| αναξ | noun | lord | 11.42 | | 4 | | 15.42 |
| αναξ | noun | a lord, master | 10 | | | | 10 |
| αναξιος | adj. | unworthy | 1 | | | | 1 |
| αναπνεω | verb | to breathe | 1 | | | | 1 |
| αναπτυσσω | verb | to unfold | 1 | | | | 1 |
| αναπτω | verb | to attach to | 2 | | 1 | 0.5 | 3.5 |
| αναρπαζω | verb | to snatch | 1 | | | | 1 |
| αναρρηγνυμι | verb | to break up | 1 | | | | 1 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|--------------------------|------------------|---|------|----|------|----|-------|
| ανασσα | noun | a queen, a lady | 1 | | | | 1 |
| αναστασις | noun | a raising up, an overthrow, a destruction | 1 | | | | 1 |
| αναστενω | verb | to groan aloud | 1 | | | | 1 |
| αναστρεφω | verb | to turn; to dwell (Lat. uersari) | 1 | | | | 1 |
| αναυδος | adj. | silent or silencing | 1 | | | | 1 |
| αναφλεγω | verb | to light up | 1 | | | | 1 |
| Ανδρομαχη | proper noun | Hector's wife | 5 | | | 1 | 6 |
| ανεμος | noun | wind | 1 | | 7 | 1 | 9 |
| ανερχομαι | verb | to go up | 1 | | | | 1 |
| ανεχω | verb | to hold up | 2 | | | | 2 |
| ανηρ | noun | a man | 8.5 | 27 | 17.5 | 5 | 58 |
| ανθος | noun | blossom (n.) | 1 | | 2 | | 3 |
| ανθρωπος | noun | a man or human | 1 | 10 | | 11 | 22 |
| ανοιγω (ανοιγνυμι) | verb | to open | 2 | | | | 2 |
| ανοικτος (proparoxytone) | adj. | pitiless or without being pitied | 2 | | | | 2 |
| ανολολυζω | verb | to cry aloud; excite by cries | 1 | | | | 1 |
| ανοσιος | adj. | unholy (Lat. profanus) | 2 | | | | 2 |
| ανταγωνιστης | noun | an opponent | 1 | | | | 1 |
| ανταλλασσω | verb | to exchange | 1 | | | | 1 |
| ανταμειβω | verb | to exchange | 1 | | | | 1 |
| ανταω | verb | to meet | 1 | | | | 1 |
| αντεχω | verb | to hold out; cling to | 2 | | | | 2 |
| αντηρης | adj. | opposite | 1 | | | | 1 |
| αντι | prep | in the face of (+ gen.) | 2 | 1 | | | 3 |
| αντιλαμβανω | verb | to receive | 1 | | | | 1 |
| αντιπαλος | adj. | rival | 1 | | | | 1 |
| αντιπορθεω | verb | to ravage in return | 1 | | | | 1 |
| αντιτιθημι | verb | to set against | 1 | | | | 1 |
| αντλος | noun | the hold of a ship; bilgewater (Lat. sentina) | 1 | | | | 1 |
| ανυδρος | adj. | waterless | 1 | | | | 1 |
| ανυω | verb | to achieve | 1 | | | | 1 |
| ανω | adv. | above, up | 2 | 2 | | 1 | 5 |
| ανωνυμος | adj. | nameless | 1 | | | | 1 |
| αξιος | adj. | worthy (+ gen.) | 4.33 | 4 | | 7 | 15.33 |
| αξιωμα | noun | reputation, worth (Lat. dignitas) | 1 | | | | 1 |
| αιδη (ωιδη) | noun | song | 4 | | | | 4 |
| αιδος | noun | singer | 1 | | 1 | | 2 |
| απαιρω | verb | to lift off | 1 | | | | 1 |
| απαις | adj. | childless | 0.5 | | | | 0.5 |
| απαλλασσω | verb | to set free | 3 | 1 | | | 4 |
| απας | collective pron. | quite all | 2 | 10 | 2 | 8 | 22 |
| απειμι sum | verb | to be away | 1 | 2 | | | 3 |
| απεμπολαω | verb | to sell | 1 | | | | 1 |
| απεχθημα | noun | an object of hate | 1 | | | | 1 |
| απηγη | noun | a chariot | 2 | | | | 2 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|-------------------------------|-------------|---|-------|----|-----|-------|------|
| απο | prep. | from | 15.25 | 11 | 5 | 31.25 | |
| αποβαινω | verb | to step off or go away | 1 | | | 1 | |
| αποβαλλω | verb | to throw off | 1 | | | 1 | |
| αποδιδωμι | verb | to give up or back | 1 | 2 | | 4 | |
| αποκοπτω | verb | to cut off | 1 | | 1 | 2 | |
| αποκτεινω | verb | to kill | 2 | 3 | | 5 | |
| απολειπω | verb | to leave over or behind | 1 | 1 | 1 | 3 | |
| απολις | adj. | without city | 2 | | | 2 | |
| απολλυμι | verb | to destroy utterly (mid. perish) | 9 | 3 | 3 | 2 | 17 |
| Απολλων | proper noun | Apollo | 4 | | | 4 | |
| απονιζω | verb | to wash | 1 | | | 1 | |
| αποπτω | verb | to spit out | 1 | | | 1 | |
| απορρηγνυμι | verb | to break off | 1 | | 0.5 | 1.5 | |
| αποσκυθιζω | verb | to scalp or shave (in Scythian fashion) | 1 | | | 1 | |
| αποσπασω | verb | to drag away | 1 | | | 1 | |
| αποστελλω | verb | to send off | 2 | | | 2 | |
| αποστερευω | verb | to rob | 1 | | | 1 | |
| αποφθειρω | verb | to destroy utterly | 1 | | | 1 | |
| αρα (oxytone) | noun | a curse | 1 | | | 1 | |
| αρα (paroxytone; Hom. α) ptc. | | therefore, then, now | 7 | | 8 | 4 | 19 |
| αρα (properispomenon) | ptc. | (neutral interrogative particle) | 4 | | | 2 | 6 |
| αρασσω | verb | to strike hard | 3 | | 0.2 | | 3.2 |
| Αργειος | proper adj. | Argive, Greek | 17.5 | | | | 17.5 |
| αργεω | verb | to lie idle | 1 | | | 1 | |
| Αργος | proper noun | Argos | 5.5 | | | | 5.5 |
| αρετη | noun | excellence, virtue | 2 | | | 2 | |
| αρηγω | verb | to help; ward off | 1 | | | 1 | |
| αρθρον | noun | a joint | 2 | | | 2 | |
| αριθμος | noun | number | 2 | | | 1 | 3 |
| αριστευω | verb | to be best | 1 | | | 1 | |
| αριστος | adj. | best | 2.5 | | 3.5 | 8 | 14 |
| Αρκας | proper adj. | Arcadian | 1 | | | 1 | |
| αρκεω | verb | to ward off or be sufficient for | 1 | | | 1 | 2 |
| αρμοζω | verb | to fit together | 1 | | | 1 | |
| αροτηρ | noun | a plougher; a father | 1 | | | 1 | |
| αρπαζω | verb | to snatch | 2 | | | 2 | |
| αρσην | adj. | male | 1 | | 3 | | 4 |
| αρταω | verb | to fasten to or hang | 1 | | | 1 | 2 |
| αρτι | adv. | just now | 1 | | | 1 | 2 |
| αρτιος | adj. | suitable | 1 | | | 1 | |
| αρχεχορος | adj. | leading the dance | 1 | | | 1 | |
| αρχη | noun | a beginning or rule; a magistracy | 1 | 1 | | 1 | 3 |
| αρχηγετης | noun | first leader | 1 | | | 1 | |
| αρχηγος | adj. | originating | 2 | | | 2 | |
| αρχω | verb | lit. to be first | 3 | | | 3.5 | 6.5 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|-------------------------------|---------------|--|------|----|------|----|-----|
| Ασιανος | proper adj. | Asian | 1 | | | | 1 |
| Ασιας | proper adj. | Asian | 1 | | | | 1 |
| ασκεω | verb | to practice (Lat. exercere) | 2 | | | | 2 |
| ασμενος | adj. | delighted (< ηδομαι) | 2 | 2 | 2 | | 6 |
| ασπαζομαι | verb | to greet | 2 | | | | 2 |
| ασπασμα | noun | a greeting | 1 | | | | 1 |
| ασπετος | adj. | unspeakable | 1 | | 2 | | 3 |
| ασπις | noun | a round shield (Lat. clipeus) | 2 | | | | 2 |
| αστηρ | noun | star | 1 | | | | 1 |
| αστρον | noun | usu. in pl. the stars | 1 | | | | 1 |
| αστυ | noun | city | 1 | | 1 | | 2 |
| Αστυνααξ | proper noun | Astyanax | 2 | | | | 2 |
| ασυμφορος | adj. | inconvenient, useless | 1 | | | | 1 |
| αταρ | conj. | but | 6 | | | 1 | 7 |
| αταφος | adj. | unburied | 1 | | | | 1 |
| ατεκνος | adj. | childless | 1 | | | | 1 |
| ατη | noun | bewilderment, recklessness; bane, ruin | 6 | | | | 6 |
| Ατρειδης | proper noun | son of Atreus | 1 | | | | 1 |
| Ατρευς | proper noun | Atreus | 2 | | | | 2 |
| αυ | adv. | again or in turn | 4 | | 1 | 4 | 9 |
| αυγη (αυγα) | noun | sunlight | 1 | | | | 1 |
| αυδαω | verb | to utter sounds | 2 | | 1 | | 3 |
| αυδη (αυδα) | noun | human voice | 2 | | 1 | | 3 |
| αυθεντης | noun | a murderer; an autocrat | 1 | | | | 1 |
| αυθις (lengthened form of αυ) | adv. | back, again | 3 | | | | 3 |
| αυλος | noun | flute or clarinet | 1 | | | | 1 |
| αυρα | noun | a breeze | 2 | | | | 2 |
| αυτος | reflex. pron. | self | 38.5 | 44 | 21.5 | 46 | 150 |
| αυχew | verb | to boast | 1 | | | | 1 |
| αφαιρεω | verb | to take from | 5 | | 1 | | 6 |
| αφανης | adj. | unseen | 1.5 | | | | 1.5 |
| αφθογγος | adj. | speechless | 2 | | | | 2 |
| αφημι | verb | to send forth | 1 | 1 | | | 2 |
| αφικνεομαι | verb | to come to or arrive | 1 | 2 | 3 | | 6 |
| αφιλος | adj. | friendless, unfriendly | 2 | | | | 2 |
| αφιστημι | verb | to remove, to make revolt | 1 | | | | 1 |
| αφορμαω | verb | to make to start | 1 | | | | 1 |
| Αφροδιτη | proper noun | Aphrodite | 1 | | | | 1 |
| αφροσυνη | noun | folly | 1 | | | | 1 |
| Αχαικος | proper adj. | of the Achaians | 5 | | | | 5 |
| Αχαιος | proper adj. | Achaian, Greek | 26 | | | | 26 |
| Αχιλλειος | proper adj. | of Achilles | 2 | | | | 2 |
| Αχιλλευς | proper noun | son of Peleus and Thetis | 5 | | | 1 | 6 |
| αχορευτος | adj. | not attended with the dance, joyless | 1 | | | | 1 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | |
|--------------------------|------|---|------|----|-----|------|
| αχρηστος | adj. | useless | 1 | | | 1 |
| αηχος | adj. | noiseless | 0.5 | | | 0.5 |
| αηυχος | adj. | lifeless | 1 | | | 1 |
| βαθος (το) | noun | depth | 1 | | | 1 |
| βαθρον | noun | a base, foundation | 2 | | | 2 |
| βαινω | verb | to go | 18 | 5 | | 23 |
| βακτρον | noun | a staff, stick (Lat. baculus) | 1 | | | 1 |
| Βακχευμα | noun | in pl. Bacchic revelries | 1 | | | 1 |
| βακχευω | verb | to celebrate the mysteries of Bacchus (Lat. bacchari) | 1 | | | 1 |
| βαλλω | verb | to throw or strike | 5 | 10 | | 15 |
| βαρβαρος | adj. | not Greek, foreign | 6.17 | | | 6.17 |
| βαρυδαμων | adj. | luckless | 1 | | | 1 |
| βασιλεια (proparoxytone) | noun | queen | 3 | | | 3 |
| βασιλευς | noun | king | 2 | | | 2 |
| βασιλικος | adj. | royal | 4 | | | 4 |
| βασις | noun | a step | 1 | | | 1 |
| βεβαιος | adj. | firm | 1 | | | 1 |
| βημα | noun | a step; a speaker's platform | 1 | | 1 | 2 |
| βια (βη) | noun | bodily strength or violence | 7 | 2 | 3 | 12 |
| βιαιος | adj. | forcible | 2 | | | 2 |
| βιος | noun | life (Lat. uita) | 2 | | | 2 |
| βιοτος | noun | life | 1 | | | 1 |
| βλεπω | verb | to see | 2 | | | 2 |
| βλωσκω | verb | to go or come | 5 | | | 5 |
| βοαω | verb | to shout | 8 | 2 | 2.2 | 12.2 |
| βοη (βοα) | noun | loud cry | 3 | | 1 | 4 |
| βολη | noun | a throw or stroke | 1 | | | 1 |
| βοστρυχος | noun | a curl or lock of hair | 2 | | | 2 |
| βουθυτεω | verb | to sacrifice (oxen) | 1 | | | 1 |
| βουλευμα | noun | purpose, design | 1 | | | 1 |
| βουλομαι | verb | to will or wish or want | 8 | 6 | 1 | 4 |
| βους | noun | bull or cow (m. or f.) | 1 | | 1 | 2 |
| βραχιων | noun | the arm (Lat. brachium) | 1 | | | 1 |
| βραχυς | adj. | short | 1.5 | | | 1.5 |
| βρεμω | verb | to roar | 2 | | | 2 |
| βρετας | noun | a wooden image of a god | 1 | | | 1 |
| βρεφος | noun | unborn or newborn babe | 3 | | | 3 |
| βριθος (το) | noun | weight | 1 | | | 1 |
| βριθω | verb | to be heavy or weighed down with | 1 | | 1 | 2 |
| βροτος | adj. | mortal | 7 | | 1 | 8 |
| βροχος | noun | a noose or snare (Lat. laqueus) | 1 | | | 1 |
| βωμος | noun | an altar (Lat. ara) | 2 | | | 2 |
| γαια | noun | earth or land | 7 | | 12 | 19 |
| γαμετης | noun | a married man, husband | 1 | | | 1 |
| γαμεω | verb | to marry | 11 | 1 | | 12 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|-------------|---------------|---|-------|----|----|------|-------|
| γαμηλιος | adj. | belonging to a wedding | 1 | | | | 1 |
| γαμος | noun | a wedding; marriage | 16 | | | | 16 |
| γαρ | conj. or ptc. | for (Lat. enim) | 68 | 31 | 25 | 39 | 163 |
| γαυρωμα | noun | a subject for boasting | 1 | | | | 1 |
| γε | ptc. | at least | 18.67 | 1 | 27 | 36 | 82.67 |
| γεινομαι | verb | to be born (1 aor. mid. to beget) | 2 | | | | 2 |
| γελαω | verb | to laugh | 1 | 1 | 1 | 2 | 5 |
| γελωσ | noun | laughter | 1 | | | | 1 |
| γενειας | noun | a beard, pl. sides of cheeks | 1 | | | | 1 |
| γενετης | noun | begetter, father, ancestor, pl. parents | 1 | | | | 1 |
| γεννα | noun | descent, birth; a race, a family | 1 | | | | 1 |
| γενναιος | adj. | high-born, noble by birth | 1 | | | | 1 |
| γενοσ | noun | race, stock, family; offspring; kind or class | 2 | | | | 2 |
| γεραιος | adj. | old (= γηραιος) | 8 | | | | 8 |
| γερας | noun | a gift of honour | 2 | | | | 2 |
| γη | noun | earth, land | 12.67 | | | | 12.67 |
| γηθεν | adv. | from the earth | 1 | | | | 1 |
| γηρας | noun | old age | 1 | | | | 1 |
| γηρυς | noun | voice, speech | 1 | | | | 1 |
| γιγνομαι | verb | to come into being | 11 | 18 | 5 | 10 | 44 |
| γιγνωσκω | verb | to know or recognize | 2 | 3 | | 34.5 | 39.5 |
| γλαυκος | adj. | gleaming, silvery, light blue or gray | 1 | | | | 1 |
| γλωσσα | noun | tongue | 2 | | | | 2 |
| γνωμη | noun | knowledge, thought or opinion | 2 | 5 | | 1 | 8 |
| γοαω | verb | to wail | 1 | | 1 | | 2 |
| γονη (γονα) | noun | offspring, race, stock, family | 1 | | | | 1 |
| γονος | noun | offspring, a child | 4 | | | | 4 |
| γονυ | noun | the knee | 2 | 1 | 1 | | 4 |
| γοος | noun | weeping, wailing | 1 | | | | 1 |
| γραια | noun | an old woman | 1 | | | | 1 |
| γραυς | noun | an old woman | 4 | | | | 4 |
| γραφη | noun | drawing, writing; an indictment or a criminal prosecution | 1 | 1 | | | 2 |
| γραφω | verb | to draw or write; indict | 2 | 1 | | 1 | 4 |
| γυμνας | adj. | naked (fem.) | 1 | | | | 1 |
| γυμνασιον | noun | bodily exercises; a gymnastic school | 1 | | | | 1 |
| γυνη | noun | a woman | 19 | 20 | 1 | 2 | 42 |
| γυψ | noun | vulture | 1 | | | | 1 |
| δαιδουχεω | verb | to carry a torch (in pageants) | 1 | | | | 1 |
| δαμων | noun | god | 6 | | 1 | | 7 |
| δαινυμι | verb | to divide | 1 | | 2 | | 3 |
| δαιος | adj. | hostile, destructive; unhappy, wretched | 1 | | | | 1 |
| δαιω | verb | to divide | 1 | | 1 | | 2 |
| δακος | noun | a noxious beast | 1 | | | | 1 |
| δακρυον | noun | a tear | 10 | | | 1 | 11 |
| δακρυω | verb | to weep, shed tears | 5 | | | | 5 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|--------------------|---------------|---|-----|----|-----|-----|------|
| δαλος | noun | a piece of blazing wood, a thunderbolt | 1.5 | | | | 1.5 |
| δαμαζω | verb | to subject or destroy | 1 | | 3 | | 4 |
| δαμαρ | noun | a wife (fem.; poetic word < δαμνημι to subdue) | 11 | 1 | | | 12 |
| Δαναϊδαι | proper adj. | sons of Danaus, Greeks | 2 | | | | 2 |
| Δαναοι | proper adj. | Danaans, Greeks | 4 | | | | 4 |
| δαπανη | noun | expense, expenditure | 1 | | | | 1 |
| δαπεδον | noun | floor of a room; the ground | 1 | | | | 1 |
| Δαρδανειος | proper adj. | Trojan | 1 | | | | 1 |
| Δαρδανια | proper noun | Troy | 1 | | | | 1 |
| Δαρδανιος | proper adj. | Trojan | 1 | | | | 1 |
| Δαρδανος | proper noun | son of Zeus and founder of Troy | 1 | | | | 1 |
| δατεομαι | verb | to divide amongst | 1 | | 2 | | 3 |
| δαφνη | noun | laurel (Homeric hapax) | 1 | | 1 | | 2 |
| δε | conj. or ptc. | but | 219 | 69 | 216 | 89 | 593 |
| δε(ι)ρη | noun | neck, throat | 1 | | | | 1 |
| δει | verb | it is binding on (Lat. oportet) | 2 | 5 | | 2 | 9 |
| δειδω | verb | to fear | 3 | | | | 3 |
| δεικνυμι | verb | to show, point out | 4 | | | | 4 |
| δειλαιος | adj. | wretched; paltry | 1 | | | | 1 |
| δεινος | adj. | terrible or dreadful or clever | 4.5 | 3 | | 12 | 19.5 |
| δεκα | num. | ten | 1 | | | | 1 |
| δεκασπορος | adj. | of ten seed times (i.e. ten years long) | 1 | | | | 1 |
| δελεαρ | noun | bait | 1 | | | | 1 |
| δεμας | noun | body | 3 | | | | 3 |
| δεμνιον | noun | a bed, bedding | 2 | | | | 2 |
| δερκομαι | verb | to look; to be alive | 4 | | | | 4 |
| δεσποζω | verb | to be lord or master (of) | 1 | | | | 1 |
| δεσποινα | noun | mistress, lady of the house (Lat. era) | 1 | | | | 1 |
| δεσποτης | noun | master, lord of the house (Lat. erus) | 7 | | | | 7 |
| δευομαι | verb | Epic for δεομαι < δεω | 1 | | | | 1 |
| δευτερος | adj. | second | 3 | | | | 3 |
| δεω (δεησω) (δευω) | verb | to lack (mid. request) | 3 | 6 | 2 | 4 | 15 |
| δη | ptc. | indeed, now | 11 | | 25 | 14 | 50 |
| Δηφοβος | proper noun | a son of Priam and Hector | 1 | | | | 1 |
| Δηλιος | proper adj. | Delian | 1 | | | | 1 |
| δητα | adv. | certainly | 2.5 | | | 4 | 6.5 |
| δια | prep | through (+ gen.) or on account of (+ acc.) | 8 | 2 | 6.5 | 5.5 | 22 |
| διαδιδωμι | verb | to hand over (Lat. tradere) | 1 | | | | 1 |
| διαδοχος | adj. | succeeding, following; in neut. pl. an adv. "in succession" | 1 | | | | 1 |
| διαζεγγνυμι | verb | to be disjoined, separated | 1 | | | | 1 |
| διακειμαι | verb | to be in a certain state | 1 | 4 | | | 5 |
| διαπεραω | verb | to pass through; to pierce | 1 | | | | 1 |
| διαυλος | noun | a double pipe; a double race course | 1 | | | | 1 |
| διαφερω | verb | to differ | 1 | | | 3 | 4 |
| διαφθειρω | verb | to destroy utterly | 2 | 5 | | | 7 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|-------------|-------------|---|------|---|-----|----|------|
| διδασκαλος | noun | a teacher | 1 | | | 1 | 2 |
| διδασκω | verb | to teach | 1 | | | | 1 |
| διδωμι | verb | to give | 31 | 2 | 16 | 1 | 50 |
| διεξερχομαι | verb | to go through | 1 | | | | 1 |
| διεργαζομαι | verb | to make an end of, kill (Lat. conficere) | 1 | | | | 1 |
| διερειδομαι | verb | to lean upon | 1 | | | | 1 |
| διερεσσω | verb | to row about or swing about | 1 | | | | 1 |
| δικαιος | adj. | just or observant of custom and social rule | 1 | 6 | 1 | | 8 |
| δικη | noun | custom, justice or lawsuit | 3 | 6 | 1 | | 10 |
| δινευω | verb | to whirl (trans. or intrans.) | 1 | | | | 1 |
| δινη | noun | a whirlpool, eddy (Lat. uortex) | 2 | | | | 2 |
| Διογενης | proper adj. | sprung from Zeus | 1 | | | | 1 |
| διολλυμι | verb | to destroy utterly | 6 | | | | 6 |
| διπλωτος | adj. | brandished (<i>παλλω</i>) with both hands | 1 | | | | 1 |
| διπορος | adj. | with two roads or openings | 1 | | | | 1 |
| διπτυχος | adj. | doubled or twofold (Lat. geminus) | 2 | | | | 2 |
| δισ | adv. | twice (Hom. Homeric hapax) | 1 | | 1 | | 2 |
| δισκημα | noun | a thing thrown (<i>δισκεω</i>) | 1 | | | | 1 |
| δισσος | adj. | twofold, double | 1 | | | | 1 |
| δμως | noun | slave (taken in war) | 1 | | 0.5 | | 1.5 |
| δνοφωδης | adj. | dark, murky | 1 | | | | 1 |
| δοκεω | verb | to think (good Lat. uideor mihi); to appear | 15 | 6 | | 14 | 35 |
| δοκημα | noun | a vision, appearance; opinion | 1 | | | | 1 |
| δολιος | adj. | crafty | 2 | | 1 | | 3 |
| δομος | noun | house | 18 | | 1 | | 19 |
| δοξα | noun | expectation; opinion; reputation | 1 | | | | 1 |
| δοξαζω | verb | to think or suppose | 1 | | | | 1 |
| δοριαλωτος | adj. | captive of the spear, taken in war | 1 | | | | 1 |
| δοριθηρατος | adj. | taken by the spear | 1 | | | | 1 |
| δοριπετης | adj. | fallen by the spear | 1 | | | | 1 |
| δορυ | noun | log or spear (n.) | 10.5 | | 2 | | 12.5 |
| δοσις | noun | a giving or gift | 1 | | | | 1 |
| δουλεια | noun | slavery | 1 | | | | 1 |
| δουλειος | adj. | slavish, servile | 2 | | | | 2 |
| δουλευω | verb | to be a slave to (Lat. seruire) | 4 | | | | 4 |
| δουλη | noun | a female slave | 4.5 | | | | 4.5 |
| δουλιος | adj. | slavish, servile | 1 | | | | 1 |
| δουλος | noun | a slave | 8.5 | | | 3 | 11.5 |
| δουρειος | adj. | of planks or beams of wood | 1 | | | | 1 |
| δραμημα | noun | a running, a course, a race | 1 | | | | 1 |
| δρασσομαι | verb | to grasp | 1 | | | | 1 |
| δραω | verb | to do | 7 | | | | 7 |
| δρομας | adj. | running | 1 | | | | 1 |
| δρομος | noun | a course, a running | 2 | | | | 2 |
| δροσοεις | adj. | dewy, watery | 1 | | | | 1 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|-----------------|---------------|--|-------|-------|-------|------|--------|
| δυναμαι | verb | to be able | 1 | 3 | 3 | 1 | 8 |
| δυναμις | noun | power or ability | 2 | | | 6 | 8 |
| δυσγαμος | adj. | ill-wedded | 1 | | | | 1 |
| δυσδαμων | adj. | ill-fated | 1 | | | | 1 |
| δυσκληης | adj. | infamous, shameful | 1 | | | | 1 |
| δυσκλεια | noun | ill-fame, infamy | 1 | | | | 1 |
| δυσλοφος | adj. | hard for the neck (λοφος); impatient of the yoke | 1 | | | | 1 |
| δυσμενης | adj. | hostile | 1 | | | | 1 |
| δυσμορος | adj. | ill-fated | 1 | | | | 1 |
| δυσνοστος | adj. | of a bad return | 1 | | | | 1 |
| δυσνυμφος | adj. | ill-wedded | 1 | | | | 1 |
| δυσποτμος | adj. | unlucky, ill-starred | 1 | | | | 1 |
| δυστηνος | adj. | wretched, unhappy (Lat. miser) | 10 | | | | 10 |
| δυστοπαστος | adj. | hard to guess | 1 | | | | 1 |
| δυστυχης | adj. | unlucky, unfortunate | 6 | | | | 6 |
| δυσφοροσνη | noun | anxiety, care | 1 | | | | 1 |
| δυσχερης | adj. | hard to handle, annoying, unfriendly | 1 | | | | 1 |
| δωμα | noun | house | 2 | | 2.5 | | 4.5 |
| δωρεω | verb | to give, present (Lat. dono) | 1 | | | | 1 |
| Δωρις | adj. | Dorian (fem.) | 1 | | | | 1 |
| δωρον | noun | gift | 2 | | 1 | | 3 |
| ε ε (smooth) | excl. | woe! woe! | 5 | | | | 5 |
| ε(ι)ναλιος | adj. | of the sea (Lat. marinus) | 1 | | | | 1 |
| ε(ι)σω | adv. or prep. | within (+ acc. or gen.) | 2 | | 0.5 | | 2.5 |
| εα | excl. | ha! (expressing surprise or displeasure) | 3 | | | | 3 |
| εαν | conj. | if (ει + αν) | 13 | | | | 13 |
| εαυτου ορ αυτου | reflex. pron. | himself etc. (Lat. se) | 5 | 4 | | 1 | 10 |
| εαω | verb | to permit | 7 | 1 | 2.5 | | 10.5 |
| εγγυς | adv. or prep. | near (+ gen.; -τατα and -τατω superl.) | 1 | 3 | 2 | | 6 |
| εγκαθυβριζω | verb | to revel in something | 1 | | | | 1 |
| εγκυμων | adj. | pregnant | 1 | | | | 1 |
| εγω | pron. | I | 111.2 | 77.67 | 90.33 | 68.7 | 347.87 |
| εδρα | noun | a seat | 4 | | | | 4 |
| εδρανον | noun | a seat (poet. εδρα) | 2 | | | | 2 |
| εθελω | verb | to will or wish or want | 12 | 2 | 5 | 3 | 22 |
| ει | conj. | if | 27.33 | 20 | 16.5 | 19 | 82.83 |
| εια | interj. | on! up! away! | 1 | | | | 1 |
| ειδος | noun | form, shape; kind (Lat. species, forma) | 1 | | | | 1 |
| ειεν | ptc. | well! be it so! | 2 | | | | 2 |
| ειθε | interj. | would that! (Lat. utinam) | 2 | | | | 2 |
| εικαζω | verb | to liken or conj.ecture | 1 | | | 1 | 2 |
| εικων | noun | a likeness, image | 1 | | | | 1 |
| ειμι ιβο | verb | to go | 16 | 1 | 3.83 | 8.67 | 29.5 |
| ειμι sum | verb | to be | 60 | 50 | 58.67 | 125 | 293.5 |
| ειρεσια | noun | rowers, oarsmen (Lat. remigium) | 1 | | | | 1 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|--------------------------|----------------|--|------|-------|----|------|--------|
| εις (rough perispomenon) | num. | one | 12 | | | 8 | 20 |
| εις (smooth proclitic) | prep | into (+ acc.) | 90.5 | 21.5 | 31 | 17.3 | 160.33 |
| εισαφικνεομαι | verb | to come into, reach, arrive | 1 | | | | 1 |
| εισβαινω | verb | to go in | 3 | | 4 | | 7 |
| εισοραω | verb | to look into | 2 | | 2 | | 4 |
| εισπιπτω | verb | to fall into, upon | 2 | | | | 2 |
| εισφερω | verb | to bring in | 1 | | | | 1 |
| εισφρεω | verb | to let in, admit | 1 | | | | 1 |
| ειτα | adv. | then, next (Lat. deinde) | 3 | 2 | | | 5 |
| ειτε | conj. | either | 6 | | | 10 | 16 |
| εκ | prep. | from out of (+ gen.) | 30 | 15 | 14 | 25 | 84 |
| Εκαβη | proper noun | wife of Priam | 8 | | | 1 | 9 |
| εκαστος | distrib. pron. | every or each | 2 | | 13 | 5 | 20 |
| Εκατη (Εκατα) | proper noun | Hecate (presides over magic and spells) | 1 | | | | 1 |
| εκβαινω | verb | to step out of, to come out | 3 | | | | 3 |
| εκβακχευω | verb | to make frantic | 2 | | | | 2 |
| εκβαλλω | verb | to throw out; banish, reject | 4 | | | | 4 |
| εγγελαω | verb | to laugh out or loud | 1 | | | | 1 |
| εκει | dem. adv. | there (Lat. illic) | 1 | | | | 1 |
| εκειθεν | dem. adv. | from there (Lat. illinc) | 1 | | | | 1 |
| εκεινος (poet. κεινος) | dem. pron. | that person there | 9.67 | 26.33 | 1 | 5.33 | 42.33 |
| εκεισε | dem. adv. | to there (Lat. illuc) | 3 | | | | 3 |
| εκκομιζω | verb | to carry out | 2 | | | | 2 |
| εκκριτος | adj. | picked out, select (as adv. above all, eminently) | 1 | | | | 1 |
| εκλειπω | verb | to leave out, omit, pass over; to abandon, to cease | 2 | | | | 2 |
| εκλυτος | adj. | light, buoyant | 1 | | | | 1 |
| εκμαργοομαι | verb | to go raving mad | 1 | | | | 1 |
| εκμοχθεω | verb | to work out with toil, struggle through (Lat. elaborare) | 2 | | | | 2 |
| εκουσιος | adj. | voluntary | 1 | | | | 1 |
| εκπαγλεομαι | verb | to be struck with amazement, to admire exceedingly | 1 | | | | 1 |
| εκπεμπω | verb | to send out | 3 | | | | 3 |
| εκπερθω | verb | to destroy utterly | 1 | | | | 1 |
| εκπιμπλημι | verb | to fill up | 1 | | | | 1 |
| εκπλησσω | verb | to strike (with amazement) | 1 | 1 | | 1 | 3 |
| εκπορθεω | verb | to pillage | 2 | | | | 2 |
| εκπρεπης | adj. | preeminent; unseemly | 1 | | | | 1 |
| εκπυροω | verb | to burn to ashes, consume utterly | 1 | | | | 1 |
| εκταδην | adv. | outstretched | 1 | | | | 1 |
| εκτρεφω | verb | to bring up from childhood, rear | 3 | | | | 3 |
| Εκτωρ | proper noun | son of Priam and Hecuba | 10 | | | 1 | 11 |
| εκφυγω | verb | to escape | 2 | | | | 2 |
| εκφυω | verb | to beget, bear, produce | 2 | | | | 2 |
| εκων | adj. | willing | 2 | | | | 2 |
| ελαια | noun | olive tree (Lat. olea) | 1 | | | | 1 |
| ελεγος | noun | a lament | 1 | | | | 1 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|-------------------|---------------------|-------------------------------------|-------|-------|-------|------|-------|
| Ελενη | proper noun | wife of Menelaus | 8 | | | | 8 |
| ελευθερος | adj. | free (Lat. liber) | 1 | | | | 1 |
| ελισσω | verb | to turn round, roll or wind round | 3 | | | | 3 |
| ελκος | noun | a wound | 1 | | | | 1 |
| ελκω | verb | to draw or drag | 3 | 1 | | 1 | 5 |
| Ελλας | proper noun | Greece | 15 | 1 | | | 16 |
| Ελλην | proper noun or adj. | a Greek | 8 | | | 5 | 13 |
| Ελληνικος | proper adj. | Greek | 2 | | | | 2 |
| Ελληνις | proper adj. | Greek (fem.) | 2 | | | | 2 |
| ελπιζω | verb | to hope for | 1 | 1 | | | 2 |
| ελπις | noun | hope | 7 | | | | 7 |
| εμαυτου (no nom.) | reflex. pron. | myself | 4 | 7 | | 1 | 12 |
| εμβαινω | verb | to step in | 1 | | | 1 | 2 |
| εμβαλλω | verb | to throw in | 4 | | 1 | | 5 |
| εμος | possess. adj. | mine | 50.87 | 11.67 | | | 62.54 |
| εμπιμπρημι | verb | to kindle, set on fire | 1 | | | | 1 |
| εμπληκτος | adj. | stunned, amazed; capricious | 1 | | | | 1 |
| εν | prep. | in or among (etc.) (+ dat.) | 29.5 | 15.5 | 25 | 13.3 | 83.33 |
| εν(ν)επω | verb | to tell; to bid | 2 | | | | 2 |
| εναντιος | adj. | opposite (Lat. aduersus) | 1 | | | | 1 |
| ενδεις | adj. | in need, indigent | 1 | | | | 1 |
| ενδεω | verb | to be in want of | 1 | | | | 1 |
| ενδιδωμι | verb | to give up to; grant, concede | 1 | | | | 1 |
| ενδικος | adj. | right, just | 3 | | | | 3 |
| ενδον | adv. | in, within | 1 | 5 | 1 | | 7 |
| ενδυτος | adj. | put on; clad | 1 | | | | 1 |
| ενεμι sum | verb | to be in; to be possible | 2 | | | | 2 |
| ενερθε | adv. or prep. | from beneath | 2 | | 1 | | 3 |
| ενθα | adv. or rel. adv. | there | 6.67 | | 12.33 | | 19 |
| ενθαδε | adv. | (to) here | 3 | | 2 | | 5 |
| ενθεν | adv. or rel. adv. | thence | 3 | | 2 | | 5 |
| ενθενδε | dem. adv. | from this place (Lat. hinc) | 1 | | | | 1 |
| ενθεος | adj. | full of the god | 2 | | | 4 | 6 |
| ενθουσιαω | verb | to be inspired by a god | 1 | | | | 1 |
| ενημι | verb | to send in or in | 1 | | 0.5 | | 1.5 |
| εννυμι | verb | to clothe | 1 | | | | 1 |
| ενοπλος | adj. | armed | 1 | | | | 1 |
| ενοπτρον | noun | a mirror | 1 | | | | 1 |
| ενοσις | noun | a shaking, quake | 2 | | | | 2 |
| ενταυθα | adv. | here | 1 | 1 | | | 2 |
| εντος | adv. or prep. | within (Lat. intus) | 1 | | | | 1 |
| εξα(ε)ιδω | verb | to sing out | 1 | | | | 1 |
| εξαγω | verb | to lead out | 3 | | | | 3 |
| εξαιαζω | verb | to wail loudly | 1 | | | | 1 |
| εξαηρετος | adj. | picked out (Lat. eximius); excepted | 2 | | | | 2 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|---------------|---------------|---|-------|----|-----|---|-------|
| εξαιρω | verb | to take out of | 3 | | 1 | 1 | 5 |
| εξαιτεω | verb | to demand | 1 | | | | 1 |
| εξακοντιζω | verb | to hurl forth | 1 | | | | 1 |
| εξαλλασσω | verb | to change; to withdraw from | 1 | | | | 1 |
| εξανερχομαι | verb | to come forth from | 1 | | | | 1 |
| εξανιστημι | verb | to raise up | 1 | | | | 1 |
| εξανυ(τ)ω | verb | to accomplish | 1 | | | | 1 |
| εξαπολλυμι | verb | to destroy utterly | 1 | | | | 1 |
| εξαπτω | verb | to fasten from | 2 | | | | 2 |
| εξαρκεω | verb | to suffice | 1 | | | | 1 |
| εξαρταω | verb | to hang upon | 1 | | | 4 | 5 |
| εξαρχω | verb | to begin with | 2 | | | | 2 |
| εξειμι ibo | verb | to go out | 1 | | | | 1 |
| εξειμι sum | verb | to be possible | 4 | 3 | | | 7 |
| εξειλισσω | verb | to unroll (Lat. explicare) | 1 | | | | 1 |
| εξεργαζομαι | verb | to work out, finish off; perform; undo, destroy | 1 | | | | 1 |
| εξερχομαι | verb | to go or come out of | 2 | 2 | | | 4 |
| εξεστι | verb | (impers.) it is allowed | 4 | 3 | | | 7 |
| εξευρισκω | verb | to find out | 1 | 2 | | 1 | 4 |
| εξοκελλω | verb | to run ashore | 1 | | | | 1 |
| εξοριζω | verb | to banish (Lat. exterminare) | 1 | | | | 1 |
| εξορμαω | verb | to send forth, exite to action | 1 | | | | 1 |
| εξω | adv. or prep. | out or out of or outside | 3 | 2 | | 1 | 6 |
| εοικα | verb | to be like | 1 | | | 1 | 2 |
| εορτη | noun | a feast or festival | 1 | | | 1 | 2 |
| επα(ε)ιρω | verb | to lift up and set on | 1 | 1 | | | 2 |
| επαινεσις | noun | praise | 1 | | | | 1 |
| επαινεω | verb | to praise | 3 | | | 2 | 5 |
| επαινος | noun | praise | 1 | | | | 1 |
| επακουω | verb | to listen to, hear | 2 | | | | 2 |
| επαλξις | noun | means of defence | 1 | | | | 1 |
| επαμπεχω | verb | to put on over | 1 | | | | 1 |
| επαξιος | adj. | worthy | 1 | | | | 1 |
| επει | conj. or adv. | after, since, when; thereupon | 9 | 11 | 13 | 7 | 40 |
| Επειος | proper noun | son of Panopeus, built the Trojan horse | 1 | | | | 1 |
| επειτα | adv. | then or thereupon | 1 | 3 | | | 4 |
| επι | prep | on (+ gen. dat.) or to (+ acc.) | 27.75 | 15 | 28 | 7 | 77.75 |
| επιβαινω | verb | to go upon | 1 | | 1.5 | | 2.5 |
| επιγραμμα | noun | an inscription, a verse epigram | 1 | | | | 1 |
| επικηδειος | adj. | of a funeral | 1 | | | | 1 |
| επικλινω | verb | to bend towards, incline | 1 | | | | 1 |
| επικλυζω | verb | to overflow, swamp | 1 | | | | 1 |
| επικοπτω | verb | to strike upon | 1 | | | | 1 |
| επιλανθανομαι | verb | to forget | 1 | | | | 1 |
| επιλοιπος | adj. | remaining | 2 | | | | 2 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|-------------------|-------------|--|------|---|-------|------|-------|
| επισπαω | verb | to drag after | 1 | | | | 1 |
| επισπευδω | verb | to urge on | 1 | | | | 1 |
| επισταμαι | verb | to know (how to do) | 1 | | 0.33 | 2.33 | 3.66 |
| επιστελλω | verb | to send to, command | 1 | | | | 1 |
| επιστρατευω | verb | to make war upon | 1 | | | | 1 |
| επιφθονος | adj. | liable to envy, regarded with jealousy | 1 | | | | 1 |
| επομαι | verb | to follow | 6 | | 1.5 | | 7.5 |
| εραστης | noun | a lover | 1 | | | | 1 |
| εραω | verb | to love, desire | 3 | | | | 3 |
| εργον | noun | work, task, deed | 2 | 3 | 5 | 4 | 14 |
| εργω | verb | to shut in or out, to hinder | 1 | | | | 1 |
| ερειπιον | noun | a wreck | 1 | | | | 1 |
| ερημια | noun | solitude | 3 | | | | 3 |
| ερημοπολις | adj. | reft of one's city | 1 | | | | 1 |
| ερημος | adj. | lonesome, destitute (of + gen.) | 1 | 1 | | | 2 |
| Ερινυς | proper noun | a Fury | 1 | | | | 1 |
| ερκειος | adj. | of the ερκος or front court | 2 | | | | 2 |
| ερμηνευω | verb | to interpret | 1 | | | 2 | 3 |
| ερνος | noun | a shoot, a child | 1 | | | | 1 |
| ερπω | verb | to creep (Lat. serpo, repo) | 1 | | | | 1 |
| ερρω | verb | to wander about | 2 | | | | 2 |
| ερχομαι | verb | to come or go | 26 | 4 | 17.33 | 2 | 49.33 |
| ερωταω | verb | to ask | 2 | 2 | | 1 | 5 |
| εσθημα | noun | a garment | 1 | | | | 1 |
| εσθλος | adj. | good | 1 | | 1 | | 2 |
| εστια | noun | the hearth of a house | 2 | 1 | | | 3 |
| εστια | noun | hearth | 0.67 | | | | 0.67 |
| ετι | adv. | yet or still (Lat. adhuc) | 5.33 | 1 | 2 | 1.33 | 9.66 |
| ετοιμος | adj. | at hand or ready | 1 | 1 | | | 2 |
| ετος (το) | noun | a year | 1 | | | | 1 |
| ευ | adv. | well | 4 | 2 | 2 | 23 | 31 |
| ευαν | excl. | evan, a cry of the Bacchanals | 1 | | | | 1 |
| ευανδρος | adj. | abounding in good men | 1 | | | | 1 |
| Ευβοια | proper noun | Euboea | 1 | | | | 1 |
| ευγενεια | noun | nobility of birth | 1 | | | | 1 |
| ευγενης | adj. | well-born, noble | 3 | | | | 3 |
| ευδαμονιζω | verb | to call happy | 1 | | | | 1 |
| ευδαιμων | adj. | fortunate, happy (Lat. felix) | 2 | | | | 2 |
| ευδοξια | noun | good repute | 1 | | | | 1 |
| ευθαλης (Dor. for | adj. | well-nurtured, thriving | 1 | | | | 1 |
| ευιος | adj. | Bacchic | 1 | | | | 1 |
| ευκαρπεια | noun | fruitfulness | 1 | | | | 1 |
| ευκομος | adj. | loud sounding | 1 | | | | 1 |
| ευμορφια | noun | beauty of form | 1 | | | | 1 |
| ευνη | noun | bed | 2 | | 1 | | 3 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | | |
|-------------------------|-------------|--|------|----|-------|------|--|-------|
| ευνοια | noun | good will, kindness | 1 | | | | | 1 |
| ευοι | excl. | Bacchanalian exclamation | 1 | | | | | 1 |
| ευορμος | adj. | with good mooring-places | 1 | | 1 | | | 2 |
| ευπραξια | noun | well-being; good conduct | 1 | | | | | 1 |
| ευπρεπης | adj. | seemly, fitting | 1 | | | | | 1 |
| ευρ(ρ)ειτης | adj. | fair-flowing | 1 | | | | | 1 |
| ευρισκω | verb | to find | 2 | 2 | 3 | 1 | | 8 |
| Ευρωπη | proper noun | Europe | 0.5 | | | | | 0.5 |
| Ευρωτης | proper noun | a Peloponnesian river | 2 | | | | | 2 |
| ευσεβειω | verb | to act piously | 1 | | | | | 1 |
| ευσεβης | adj. | pious (Lat. pius) | 1 | | | | | 1 |
| ευστοχια | noun | good aim | 1 | | | | | 1 |
| ευτορνος | adj. | well-turned, rounded | 1 | | | | | 1 |
| ευτυχεω | verb | to be successful | 7 | | | | | 7 |
| ευτυχης | adj. | successful | 2.5 | | | | | 2.5 |
| ευφημος | adj. | uttering sounds of good omen | 1 | | | | | 1 |
| ευφθογγος | adj. | well-sounding, cheerful | 1 | | | | | 1 |
| ευφραινω | verb | to cheer | 2 | | | | | 2 |
| ευφρονη | noun | the kindly time (euphemism for night) | 1 | | | | | 1 |
| ευφρων | adj. | cheerful, favourable | 1 | | | | | 1 |
| ευχη | noun | prayer, vow | 1 | | | | | 1 |
| εφεδρος | adj. | seated upon | 1 | | | | | 1 |
| εφελκω | verb | to drag on | 1 | 1 | | | | 2 |
| εφευρισκω | verb | to discover | 1 | | | | | 1 |
| εχθιστος | adj. | most hateful | 3 | | | | | 3 |
| εχθιων | adj. | more hateful | 1 | | | | | 1 |
| εχθρα | noun | hatred | 2 | 2 | | | | 4 |
| εχθρος | adj. | hated or (as subst.) a personal enemy | 3.33 | 2 | | | | 5.33 |
| εχω | verb | to have or hold (or be able) | 61 | 13 | 10.83 | 8.42 | | 93.25 |
| ζαθεος | adj. | very divine | 5 | | | | | 5 |
| ζαω | verb | to live | 5 | | | | | 5 |
| ζευγνυμι | verb | to yoke | 2 | | | | | 2 |
| ζευγος | noun | a yoke, a chariot | 1 | | | | | 1 |
| Ζευς | proper noun | son of Kronos and Rhea | 15.5 | | 14 | 2 | | 31.5 |
| ζυγον (ζυγος) | noun | yoke or bench | 3 | | 0.5 | | | 3.5 |
| ζωος (ζοος) | adj. | alive | 1 | | | 1 | | 2 |
| η (perispomenon) | ptc. | in truth or although; (in questions) surely not (Lat. num) | 1 | | 4.33 | 1 | | 6.33 |
| η (smooth oxytone; Hom) | conj. | or | 28 | 10 | 11.5 | 47 | | 96.5 |
| ηβη | noun | youthful prime (Lat. pubertas) | 1 | | | | | 1 |
| ηγεομαι | verb | to lead or think (= Lat. duco) | 1 | 14 | | | | 15 |
| ηδεως | adv. | pleasantly | 1 | | | | | 1 |
| ηδη | adv. | already or now (Lat. iam) | 4 | 4 | | 1 | | 9 |
| ηδονη | noun | delight or pleasure | 2 | 1 | | | | 3 |
| ηδυσ | adj. | sweet | 6 | | 6 | | | 12 |
| ηων | noun | shore, beach, riverbank | 1 | | | | | 1 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | |
|------------------------|---------------|---|-------|---|-----|-------|
| ηκω | verb | to have come, arrive | 8 | 4 | 2.5 | 14.5 |
| ηλιξ | adj. | of the same age | 1 | | | 1 |
| ηλιος (ηελιος, αελιος) | noun | the sun | 3 | 2 | 3 | 1 9 |
| ημαρ | noun | day | 1 | | 7 | 8 |
| ημερα (Dor. αμερα) | noun | day | 3 | 6 | | 9 |
| ημετερος | possess. adj. | our | 3 | | 2 | 1 6 |
| ην (=εαν) | conj. | if | 3 | | | 3 |
| ηνικα | rel. adv. | when | 4 | | | 4 |
| ηπιος | adj. | gentle, mild | 0.5 | | | 0.5 |
| ηπυω (απυω) | verb | to call to | 1 | | 1 | 2 |
| Ηρα | proper noun | daughter of Kronos and Rhea, Lat. Juno | 4 | | | 4 |
| ησυχος | adj. | quiet | 2 | | | 2 |
| Ηφαιστος | proper noun | son of Zeus and Hera, Lat. Vulcanus | 2 | | | 2 |
| ηχω | noun | a sound, an echo | 1 | | | 1 |
| θακος | noun | a seat | 1 | | | 1 |
| θαλαμος | noun | an inner room; the women's apartment; the bride-chamber | 3 | | | 3 |
| θαλασσα | noun | the sea | 1 | | 9 | 1 11 |
| θανατος | noun | death | 4 | 3 | 4.5 | 11.5 |
| θαπτω | verb | to bury | 7 | | | 7 |
| θασσω | verb | to sit (idle) | 1 | | | 1 |
| θασσων | adj. | quicker | 1 | | | 1 |
| θεα | noun | goddess | 11.33 | | 1 | 12.33 |
| θεαμα | noun | a sight, a spectacle | 1 | | | 1 |
| θεοπονητος | adj. | prepared by the gods | 1 | | | 1 |
| θεος | noun | god | 16.17 | | 8.5 | 24.67 |
| θεοστυγης | adj. | hated of the gods | 1 | | | 1 |
| θεραπνη | noun | a handmaid; a dwelling | 2 | | | 2 |
| θεσμιος | adj. | lawful | 1 | | | 1 |
| Θεσσαλια | proper noun | Thessaly | 0.5 | | | 0.5 |
| Θεσσαλος | proper adj. | Thessalian | 1 | | | 1 |
| θηγω | verb | to sharpen, whet (Lat. acuere) | 1 | | | 1 |
| θηλυς | adj. | female | 3 | | 1 | 4 |
| θηρ | noun | a wild beast | 1 | | | 1 |
| θηραω | verb | to hunt | 3 | | | 3 |
| θηριωδης | adj. | wild | 1 | | | 1 |
| Θησειδης | proper adj. | son of Theseus | 1 | | | 1 |
| Θησευς | proper noun | the pre-eminent Attic hero | 2 | | | 2 |
| θιγγανω | verb | to touch, to attempt | 2 | | | 2 |
| θνη(υ)σκω | verb | to die | 32 | | 1 | 33 |
| θνητος | adj. | mortal, liable to death | 3 | | 1 | 4 |
| θοαζω | verb | to move quickly | 2 | | | 2 |
| θρεππειρα | noun | a feeder | 1 | | | 1 |
| θρηνεω | verb | to sing a dirge | 2 | | | 2 |
| θρηνος | noun | a dirge | 1 | | | 1 |
| θρυγκος | noun | cornice, coping; coping stone; wall | 1 | | | 1 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|----------------|--------------------------|--|------|---|-----|------|-------|
| θριξ | noun | the hair of the head | 1 | | 0.5 | 1 | 2.5 |
| θροεω | verb | to cry aloud | 2 | | | | 2 |
| θρονος | noun | seat, chair | 1 | | | | 1 |
| θυγατηρ | noun | daughter | 1 | | | | 1 |
| θηηπολεω | verb | to sacrifice | 1 | | | | 1 |
| θυοεις | adj. | laden with incense | 1 | | | | 1 |
| θυρα (θυρη) | noun | a door | 1 | 7 | 5 | | 13 |
| θυσια | noun | an offering or sacrifice | 1 | | | 1 | 2 |
| θουσσω | verb | to buzz, to cry aloud | 1 | | | | 1 |
| Ιακχος | proper noun | Iacchus, mystic name of Bacchus | 2 | | | | 2 |
| ιαλεμος | noun | a wail, a lament | 2 | | | | 2 |
| ιαομαι | verb | to heal | 1 | | 2 | | 3 |
| ιατρος | noun | a doctor | 1 | | | 4 | 5 |
| ιαχεω | verb | to cry, shriek; to lament | 1 | | | | 1 |
| ιαχη | noun | a cry, shout, wail | 1 | | | | 1 |
| Ιδαιος | proper adj. | of Ida | 3 | | | | 3 |
| Ιδη (Dor. Ιδα) | proper noun | Mt. Ida (ιιδη a wood) | 1 | | | | 1 |
| ιδου (oxytone) | adv. (orig. impv. ειδον) | lo! or well! | 2 | | | | 2 |
| ιδρως | noun | sweat | 1 | | | | 1 |
| ιερος (ιρος) | adj. | divine (neut. s. a temple, neut. pl. sacrifices) | 10 | 1 | 1 | 1 | 13 |
| ημι | verb | to send (mid. desire in Hom.?) | 1 | 1 | 6 | 4.58 | 12.58 |
| Ιθακη | proper noun | island home of Odysseus | 1 | | 3 | 1 | 5 |
| ικανος | adj. | befitting or sufficient | 1 | | | 3 | 4 |
| ικνεομαι | verb | to come | 1 | | 12 | | 13 |
| Ιλιας | proper adj. | of Ilium, Trojan | 3 | | | 2 | 5 |
| Ιλιοθεν | proper adv. | from Troy | 1 | | 1 | | 2 |
| Ιλιον | proper noun | the city of Ilus, Troy | 7 | | | | 7 |
| Ιλιος (η) | proper noun | the city of Ilus, Troy | 8 | | | | 8 |
| ινα | conj. or rel. adv. | in order that | 7 | 9 | 7 | 3 | 26 |
| ινις | noun | a son or daughter | 1 | | | | 1 |
| ιξις | noun | an arrival | 1 | | | | 1 |
| Ιονιος | proper adj. | Ionian | 1 | | | | 1 |
| ιπροβοτος | adj. | grazed by horses | 1 | | | | 1 |
| ιππος | noun | a horse | 3.5 | | 1 | 4 | 8.5 |
| Ισθμιος | proper adj. | Isthmian | 1 | | | | 1 |
| ισοθεος | adj. | godlike | 0.5 | | | | 0.5 |
| ισος | adj. | equal to | 2.67 | 1 | 2 | | 5.67 |
| ιστημι | verb | to make to stand | 3 | 1 | 5.5 | 2 | 11.5 |
| ιστιον | noun | a sail | 1 | | | | 1 |
| ιστορεω | verb | to inquire, learn by inquiry | 1 | | | | 1 |
| ιστος | noun | mast | 1 | | 2 | | 3 |
| ισχυς | noun | strength | 1 | | | | 1 |
| ισχυω | verb | to be strong | 1 | | | | 1 |
| ισως | adv. | equally | 0.67 | | | 0.67 | 1.34 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | | | | | |
|--------------------|---------------|--|--|--|--|--|-------|-----|------|------|-------|
| ιτεα | noun | a willow (Lat. salix); a wicker shield | | | | | 1 | | 1 | | |
| ιτυς | noun | a circle made of willow, an edge, a shield | | | | | 1 | | 1 | | |
| ιχνος | noun | a track (Lat. uestigium) | | | | | 4 | | 4 | | |
| ιω | excl. | exclamation of joy or suffering | | | | | 20 | | 20 | | |
| Καδμειος | proper adj. | Cadmean | | | | | 1 | | 1 | | |
| καθαιρω | verb | to take down, kill | | | | | 1 | | 1 | | |
| καθημι | verb | to send down | | | | | 1 | 1 | 2 | | |
| και | conj. or adv. | and or even | | | | | 110 | 101 | 109 | 202 | 522 |
| καινιζω | verb | to make new | | | | | 1 | | | 1 | |
| καινος | adj. | new | | | | | 7.83 | | | 7.83 | |
| καιρος | noun | the right point of time (Lat. oportunitas) | | | | | 1 | | | 1 | |
| καιτοι | ptc. | and yet or however | | | | | 3 | 3 | | 2 | 8 |
| κακος | adj. | bad or evil | | | | | 28.75 | 6 | 8.75 | 6.25 | 49.75 |
| κακουργος | adj. | villanous | | | | | 1 | | | | 1 |
| καλεω | verb | to call or summon | | | | | 3 | | 1 | | 4 |
| καλλιγαληνος | adj. | beautiful in calm | | | | | 1 | | | | 1 |
| καλλινικος | adj. | with glorious victory | | | | | 1 | | | | 1 |
| καλλιπεπλος | adj. | with beautiful robe | | | | | 1 | | | | 1 |
| καλλιπηχης | adj. | with beautiful elbow | | | | | 1 | | | | 1 |
| καλλιστευω | verb | to be the most beautiful | | | | | 1 | | | | 1 |
| καλλιφεγγης | adj. | beautiful-shining | | | | | 1 | | | | 1 |
| καλλονη | noun | beauty | | | | | 1 | | | | 1 |
| καλλος (το) | noun | beauty | | | | | 3 | | | | 3 |
| καλος | adj. | fine or beautiful or good | | | | | 14 | 3 | 4 | 23 | 44 |
| καλως (paroxytone) | noun | a rope | | | | | 1 | | | | 1 |
| καμνω | verb | to toil, work or labour; to die | | | | | 1 | | 2 | 1 | 4 |
| κανων | noun | any straight rod; a carpenter's rule | | | | | 2 | | | | 2 |
| καπνοομαι | verb | to be turned to smoke | | | | | 2 | | | | 2 |
| καπνος | noun | smoke | | | | | 3 | | 1 | | 4 |
| καρα (καρη) | noun | head | | | | | 2 | | | | 2 |
| καραδοκεω | verb | to watch eagerly | | | | | 2 | | | | 2 |
| καρατομος | adj. | beheaded | | | | | 1 | | | | 1 |
| καρτα | adv. | very much, extremely | | | | | 1 | | | | 1 |
| Κασσανδρα | proper noun | Cassandra | | | | | 8 | | | | 8 |
| Καστωρ | proper noun | Castor | | | | | 2 | | | | 2 |
| κατα | prep. | against (+ gen.) or along (+ acc.) | | | | | 13.33 | 5 | | 6 | 24.33 |
| καταδρομος | adj. | overrun, wasted | | | | | 1 | | | | 1 |
| καταθνη(ι)σκω | verb | to die away | | | | | 3 | | | | 3 |
| καταιθαλω | verb | to burn to ashes | | | | | 1 | | | | 1 |
| καταιθω | verb | to burn down | | | | | 1 | | | | 1 |
| καταισχυνω | verb | to disgrace | | | | | 1 | 1 | | | 2 |
| κατακαλυπτω | verb | to cover up | | | | | 1 | | | | 1 |
| κατακλυζω | verb | to flood, overwhelm | | | | | 1 | | | | 1 |
| κατακναπτω | verb | to card; mangle | | | | | 1 | | | | 1 |
| καταλαμπω | verb | to shine upon | | | | | 1 | | | | 1 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | |
|--------------------|-------------|--|---|---|------|-------|
| καταλειβω | verb | to pour down | 1 | | | 1 |
| καταλειπω | verb | to leave behind | 1 | 1 | | 2 |
| καταλυω | verb | to put down, destroy, end | 2 | | | 2 |
| καταξαινω | verb | to card, tear into pieces | 2 | | | 2 |
| καταπτυστος | adj. | to be spat upon | 1 | | | 1 |
| καταρ(ρ)υτος | adj. | irrigated | 1 | | | 1 |
| καταριθμεω | verb | to count among | 1 | | | 1 |
| καταρρεω | verb | to flow down | 1 | | | 1 |
| κατασκαπτω | verb | to dig down; destroy | 1 | | | 1 |
| καταστενω | verb | to lament | 2 | | | 2 |
| κατασφαζω | verb | to slaughter | 1 | | | 1 |
| καταφθινω | verb | to waste away, perish | 1 | | | 1 |
| κατεχω | verb | to hold fast or possess | 2 | | 1 | 11 14 |
| κατηγορεω | verb | to speak against | 1 | 2 | | 3 |
| κατηρος (Dor.) | adj. | hanging down | 1 | | | 1 |
| κατοιδα | verb | to know well, recognize | 1 | | | 1 |
| κατοικιζω | verb | to plant, colonize | 1 | | | 1 |
| κατω | adv. | down or downwards | 1 | 3 | | 1 5 |
| Καφηρειοι | proper adj. | Capharean | 1 | | | 1 |
| κεδνος | adj. | careful, diligent; dear, cherished | 1 | | | 1 |
| κεδρος | noun | the cedar tree (Lat. cedrus); anything made of cedar wood; box or coffin | 1 | | | 1 |
| κειμαι | verb | to lie | 7 | 1 | 3.5 | 11.5 |
| κειρω | verb | to cut, shear, clip | 2 | | | 2 |
| κελαδεω | verb | to sound loud | 1 | | | 1 |
| κελαδος | noun | a loud noise, a din | 1 | | | 1 |
| κελαινος | adj. | black, dark, murky | 1 | | | 1 |
| κελευθος | noun | road (masc. or neut. pl.) | 1 | | 2 | 3 |
| κενος | adj. | empty | 2 | | | 2 |
| κεραυνιος | adj. | of a thunderbolt; thunder-smitten | 2 | | | 2 |
| κεραυνοφαης | adj. | flashing like thunder | 1 | | | 1 |
| κερκις | noun | the rod or comb of a loom | 1 | | | 1 |
| κεφαλη | noun | the head | 2 | | 1 | 2 5 |
| κηδος | noun | care | 2 | | 0.83 | 2.83 |
| κηλημα | noun | a magic charm or spell | 1 | | | 1 |
| κηπευω | verb | to rear in a garden, to tend | 1 | | | 1 |
| κηρ (Κηρ; oxytone) | noun | (goddess of) doom or death | 1 | | | 1 |
| κηρυκευω | verb | to be a herald, to proclaim | 1 | | | 1 |
| κηρυξ | noun | herald | 4 | | 1 | 5 |
| κηρυσσω (καρυσσω) | verb | to proclaim | 1 | | | 1 |
| κηφην | noun | a drone (Lat. fucus) | 1 | | | 1 |
| κικλησκω | verb | to call | 1 | | 1 | 2 |
| κινεω | verb | to set in motion or move | 2 | | | 1 3 |
| Κιρκη | proper noun | Circe | 1 | | 1 | 2 |
| κισσοφορος | adj. | ivy wreathed | 1 | | | 1 |
| κλα(ι)ω | verb | to weep or wail | 1 | 1 | 3 | 4 9 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | |
|-------------|-------------|---|------|---|-----|------|
| κλαγγη | noun | any sharp sound | 1 | | | 1 |
| κλαδος | noun | an olive branch | 2 | | | 2 |
| κλεινος | adj. | famous | 6 | | | 6 |
| κλεις | noun | a door bolt (fem.) | 1 | 1 | | 2 |
| κλεος | noun | rumour or fame | 1 | | 2 | 3 |
| κλεπτω | verb | to steal | 3 | | | 3 |
| κληδων (η) | noun | an omen; a report; glory | 1 | | | 1 |
| κληρος | noun | lot | 2.5 | | 1 | 3.5 |
| κληρω | verb | to appoint by lot, to cast lots | 2 | | | 2 |
| κλισις | noun | a bending, a lying down | 1 | | | 1 |
| κλυδων (ο) | noun | a wave | 1 | | | 1 |
| κλυω | verb | to hear | 5 | | 1 | 6 |
| κλωστης | noun | a web | 1 | | | 1 |
| κνεφας | noun | darkness | 1 | | 2 | 3 |
| κοιλος | adj. | hollow | 0.5 | | | 0.5 |
| κοιμιζω | verb | to put to sleep | 1 | | | 1 |
| κοινος | adj. | common | 4 | | | 4 |
| κοινοω | verb | to make common | 1 | | | 1 |
| κοιτη | noun | the marriage bed | 1 | | | 1 |
| κολαζω | verb | to correct, to punish | 1 | | | 1 |
| κολπος | noun | the bosom; a bay or gulf (Lat. sinus) | 1 | | | 1 |
| κομη | noun | the hair of the head (Lat. coma) | 1 | | | 1 |
| κομιζω | verb | to take care of; to fetch | 3 | | | 3 |
| κομπαζω | verb | to boast | 1 | | | 1 |
| κομπος | noun | a boast | 2 | | | 2 |
| κομψος | noun | well-dressed, elegant (Lat. comptus) | 1 | | | 1 |
| κονις | noun | dust, ashes (Lat. cinis) | 1 | | | 1 |
| κοπος | noun | a striking; toil, fatigue | 1 | | | 1 |
| κορη | noun | a girl (Lat. puella) | 9.33 | | | 9.33 |
| κορυφη | noun | head | 2 | | 1.5 | 3.5 |
| κοσμεω | verb | to order or arrange or adorn | 2 | | 1 | 3 |
| κοσμος | noun | order; ornament; the world (Lat. mundus) | 3 | | | 3 |
| κουρμιος | adj. | for cutting hair; shorn | 1 | | | 1 |
| κουροτροφος | adj. | youth-rearing | 1 | | 1 | 2 |
| κουφος | adj. | light or nimble | 1 | | | 1 |
| Κραθις | proper noun | large river in Bruttium | 1 | | | 1 |
| κρας | noun | the head (poetic form of <i>καρα</i>) | 7 | | | 7 |
| κρατεω | verb | to be strong, to prevail | 3 | | | 3 |
| κρατος | noun | strength | 1 | | 1 | 2 |
| κρεισσων | adj. | stronger (irreg. comp. of <i>αγαθος</i>) | 3.5 | 1 | | 4.5 |
| κρηδεμνον | noun | a veil | 1 | | | 1 |
| κρηπις | noun | a half-boot; a foundation | 2 | | | 2 |
| Κρησιος | proper adj. | Cretan | 1 | | | 1 |
| κρινω | verb | to pick out or judge | 2 | | 2 | 2 |
| Κρονιος | proper adj. | of Cronus | 1 | | | 1 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|----------------------|---------------|---|-----|----|-----|----|------|
| κροταφος | noun | the side of the forehead (Lat. tempora) | 1 | | | | 1 |
| κροτος | noun | a striking | 1 | | | | 1 |
| κρυπτος | adj. | hidden, secret | 1 | | | | 1 |
| κρυπτω | verb | to hide | 2 | | | | 2 |
| κταομαι | verb | to procure for oneself | 2 | | | | 2 |
| κτεινω | verb | to kill | 17 | | 2 | | 19 |
| κτερισματα | noun | funeral gifts | 1 | | | | 1 |
| κτυπεω | verb | to crash | 3 | | | | 3 |
| κτυπος | noun | a crash | 1 | | | | 1 |
| κυανεος | adj. | dark-blue, dark, black | 1 | | | | 1 |
| Κυκλωπιος | proper adj. | Cyclopean | 1 | | | | 1 |
| Κυκλωψ | proper noun | Cyclops ("Round-eye") | 1 | | | | 1 |
| κυλιξ | noun | a cup (Lat. calix) | 1 | | | | 1 |
| κυμα | noun | wave | 2 | | 4 | | 6 |
| Κυπρις | proper noun | Cypris, i.e. Aphrodite (from Cyprus) | 6 | | | | 6 |
| κυρεω | verb | to hit, light upon, obtain (Lat. potiri) | 1 | | | | 1 |
| κωκυτος | noun | a shrieking | 1 | | | | 1 |
| κωμος | noun | a village festival, a revel; a band of revellers | 1 | | | | 1 |
| κωπη | noun | handle or oar | 2 | | 1 | | 3 |
| κωπηρης | adj. | furnished with oars | 1 | | | | 1 |
| λαγχανω | verb | to obtain by lot | 9 | | 1.5 | | 10.5 |
| λαθρηι (Att. λαθραι) | adv. or prep. | secretly | 2 | | | | 2 |
| λαιφος | noun | a tattered garment; a sail | 1 | | | | 1 |
| Λακαινα | proper adj. | Spartan | 2 | | | | 2 |
| Λακεδαιμονιος | proper adj. | Spartan | 1 | | | 1 | 2 |
| λακισμα | noun | (pl.) tatters | 1 | | | | 1 |
| λαμβανω | verb | to take or receive | 17 | 12 | 5 | 5 | 39 |
| λαμπας | noun | a torch | 1 | | | | 1 |
| λαμπρος | adj. | bright | 1 | | | | 1 |
| λαμπω | verb | to shine | 1 | | | | 1 |
| λανθανω | verb | to escape notice | 1 | | 3 | 1 | 5 |
| Λαομεδοντιος | proper adj. | of Laomedon | 1 | | | | 1 |
| Λαομεδων | proper noun | son of Ilus and Eurydice, early king of Troy | 1 | | | | 1 |
| λαος | noun | people | 2 | | 3 | 1 | 6 |
| Λαρτιος | proper noun | tragic form of Λαερτης (λαερτης ant Lat. formica), son of Arcisius and Chalcomedusa, husband of Anticleia, father of Odysseus | 1 | | | | 1 |
| λασκω | verb | to ring, rattle, crash; shriek | 1 | | | | 1 |
| λατρευα | noun | servitude | 1 | | | | 1 |
| λατρευμα | noun | service for hire | 1 | | | | 1 |
| λατρις | noun | hired servant | 5 | | | | 5 |
| λαφυρα | noun | spoils taken in war (Lat. spolia) | 1 | | | | 1 |
| λεγω | verb | to say or speak or tell; to lay (in order), to collect | 18 | 17 | 1 | 87 | 123 |
| λεια | noun | booty, plunder | 1 | | | | 1 |
| λειος | adj. | smooth | 0.5 | | 0.5 | | 1 |
| λειπω | verb | to leave | 12 | | 4 | | 16 |
| λειψανον | noun | a piece left, remnant | 1 | | | | 1 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|-------------------------|-------------|--|------|---|-----|-----|------|
| λεκτρον | noun | couch, bed, marriage bed | 10 | | | | 10 |
| λευκοπτερος | adj. | white-winged | 1 | | | | 1 |
| λευσσω | verb | to look, gaze | 6 | | | | 6 |
| λευστηρ | noun | a stoner | 1 | | | | 1 |
| λεχος | noun | couch, bed, marriage bed | 7 | | | | 7 |
| ληζομαι | verb | to seize as booty, to plunder | 2 | | | | 2 |
| Λημνος | proper noun | Lemnos, an Aegean island | 1 | | | | 1 |
| λιαν (λιην) | adv. | very or too much | 1 | 1 | 1 | | 3 |
| Λιβυς | proper adj. | Libyan | 1 | | | | 1 |
| Λιγυστις | proper adj. | Ligurian | 1 | | | | 1 |
| λιμην | noun | harbour | 1 | | 3 | | 4 |
| λιμνη | noun | marshy lake (Lat. palus) | 1 | | | | 1 |
| λινον | noun | anything made of flax; linen | 1 | | | | 1 |
| λιπαρος | adj. | oily, bright, rich (Lat. nitidus, lautus, pinguis) | 1 | | | | 1 |
| λισσομαι | verb | to beg | 1 | | 0.5 | | 1.5 |
| λογος | noun | word or account or reason | 18.5 | 3 | 5.5 | 5.5 | 32.5 |
| λογχη | noun | spear-head (Lat. spiculum) or spear (Lat. lancea) | 2 | | | | 2 |
| λοιπος | adj. | remaining (Lat. reliquus) | 1 | | | | 1 |
| λοισθιος | adj. | = λοισθος = λοιπος | 2 | | | | 2 |
| Δοξιας | proper noun | epithet of Apollo | 2 | | | | 2 |
| λουτρον | noun | a bath | 1 | | | | 1 |
| λουω | verb | to wash | 1 | 1 | | | 2 |
| λοχευω | verb | to bring to birth | 1 | | | | 1 |
| λοχηγος (Dor. and Att.) | noun | captain, commander | 1 | | | | 1 |
| λογαγος | | | | | | | |
| λοχος | noun | an ambush; a body of soldiers | 2 | | | | 2 |
| λυγρος | adj. | pitiful | 2 | | 1 | | 3 |
| λυμα (το, | noun | filth | 1 | | | | 1 |
| properispomenon) | | | | | | | |
| λυμη (λυμα) | noun | outrage, insult; destruction | 1 | | | | 1 |
| λυπεω | verb | to give pain to | 1 | 2 | | | 3 |
| λυπη | noun | pain (Lat. dolor) | 2 | | | | 2 |
| λυπρος | adj. | wretched; painful | 3 | | | | 3 |
| λυω | verb | to loose | 2 | | 3 | | 5 |
| λωβη | noun | outrage, maiming, disgrace (Lat. opprobrium) | 1 | | | | 1 |
| λωτος | noun | the lotus plant | 2 | | | | 2 |
| μαινας | adj. | raving | 4 | | | | 4 |
| μακαριος | adj. | blessed, happy | 6 | | | | 6 |
| μακρος | adj. | long | 1.83 | | 3 | 1 | 5.83 |
| μαλα | adv. | very or very much | 2 | | 3.5 | 1 | 6.5 |
| μαλερος | adj. | mighty, fierce, furious | 1 | | | | 1 |
| μαλιστα | adv. | mostly or especially | 1 | | | 4 | 5 |
| μαλλον | adv. | more or rather (comp. of μαλα) | 2 | 2 | 2 | 1 | 7 |
| μανθανω | verb | to learn | 4 | | | 1 | 5 |
| μαντειος | adj. | oracular, prophetic | 1 | | | | 1 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|---------------|--------------------|--|------|----|-----|-----|------|
| μαρναμαι | verb | to fight | 1 | | 1 | | 2 |
| μαρτυς | noun | a witness | 1 | 7 | | | 8 |
| μαστος | noun | breast | 2 | | | | 2 |
| ματην (ματαν) | adv. | in vain; at random (Lat. temere); falsely (Lat. falso) | 3 | | | | 3 |
| μαχη | noun | battle | 1.5 | | 0.5 | | 2 |
| μεγαλοπολις | adj. | epithet of great cities | 1 | | | | 1 |
| μεγαλως | adv. | adv. of μεγαλως | 1 | | | | 1 |
| μεγας | adj. | big or great | 19.5 | 5 | 25 | 1 | 50.5 |
| μεθηκω | verb | to come in quest of | 1 | | | | 1 |
| μεθημι | verb | to let go | 4 | | | | 4 |
| μελαθρον | noun | main beam which bears the ceiling; a roof; a house | 9 | | | | 9 |
| μελας | adj. | black | 1 | | 2.5 | | 3.5 |
| μελεος | adj. | useless (Lat. irritus); unhappy, miserable | 8.83 | | | | 8.83 |
| μελισσοτροφος | adj. | feeding bees | 1 | | | | 1 |
| μελλω | verb | to be about to do, to intend, think of doing; to hesitate, delay | 3 | | 4 | | 7 |
| μελος | noun | a limb or song | 9 | | | 5.5 | 14.5 |
| μελπω | verb | to sing | 5 | | | | 5 |
| μελω | verb | to be an object of care | 2 | | 1 | | 3 |
| μεν | ptc. | one the one had or however | 50 | 34 | 37 | 38 | 159 |
| Μενελαος | proper noun | brother of Agamemnon, husband of Helen, son of Atreus | 11 | | | | 11 |
| Μενελας | proper noun | Doric for Μενελαος | 1 | | | | 1 |
| μενω | verb | to stay or remain | 8 | 1 | 9 | | 18 |
| μεσος | adj. | middle | 3 | | 1 | 2 | 6 |
| μετα | prep. | with (+ gen.) among (+ dat.) or after (+ acc.) | 4 | 8 | | 1 | 13 |
| μεταβαλλω | verb | to change | 2 | | | | 2 |
| μεταβολη | noun | a change | 1 | | | | 1 |
| μετανισσομαι | verb | to pass over to the other side | 1 | | 1 | | 2 |
| μετριος | adj. | within measure, moderate | 2 | | | | 2 |
| μετρον | noun | measure | 1 | | 1 | | 2 |
| μετωπον | noun | forehead | 1 | | | | 1 |
| μη | neg. adv. | not (the "negative of thought" typically with subj. and inf.) | 36 | 12 | 9 | 19 | 76 |
| μηδαμου | adv. | no where | 0.5 | | | | 0.5 |
| μηδε | neg. conj. or adv. | nor or not even | 6 | | | 1 | 7 |
| μηδεις | neg. pron. | no one (lit. "and not one") | 5 | 8 | | 3 | 16 |
| μηκετι | neg. adv. | no longer | 1 | | | 1 | 2 |
| μην | ptc. | truly (<μεν) | 1 | | | 7 | 8 |
| μητε | neg. conj. | and not | 1.5 | 2 | | | 3.5 |
| μητηρ | noun | mother | 25.5 | 3 | 1 | | 29.5 |
| μητροκτονος | adj. | matricidal | 1 | | | | 1 |
| μηχανη | noun | an instrument, device (Lat. machina) | 1 | | | | 1 |
| μιαιφονος | adj. | bloody | 0.5 | | | | 0.5 |
| μικρος | adj. | small | 2 | | | | 2 |
| μιμημα | noun | anything imitated, a counterfeit, a copy | 1 | | | | 1 |
| μιμνω | verb | to stay | 1 | | 1 | | 2 |
| μισεω | verb | to hate | 3 | 1 | | | 4 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | |
|-------------|-------------|---|-------|---|-------|-----------|
| μνημα | noun | a memorial (Lat. monimentum) | 1 | | | 1 |
| μογερος | adj. | toiling, wretched, grievous | 2 | | | 2 |
| μολις | adv. | later form of μογις: hardly, scarcely | 1 | | | 1 |
| μολπη | noun | song | 1 | | | 1 |
| μονη | noun | a stay | 1 | | | 1 |
| μονος | adj. | only, sole, lone | 2 | 6 | | 8 |
| μορος | noun | fate | 1 | | 0.5 | 1.5 |
| μορφη | noun | form, shape (Lat. forma) | 2.33 | | | 2.33 |
| μορφωτρια | noun | shape changer | 1 | | | 1 |
| Μουσα | proper noun | dweller of Pieria or Mt Helicon | 5 | | 4.83 | 9.83 |
| μουσοποιος | adj. | poetry making | 1 | | | 1 |
| μοχθεω | verb | to toil | 2 | | | 2 |
| μοχθος | noun | toil | 1.5 | | | 1.5 |
| μυθος | noun | anything said | 1 | | 1 | 2 |
| Μυκονος | proper noun | one of the Cyclades | 1 | | | 1 |
| μυριος | adj. | numberless | 4.5 | | | 4.5 |
| μυσαρος | adj. | foul, dirty, loathsome | 1 | | | 1 |
| μυχος | noun | innermost part | 3 | | 1 | 4 |
| μων | pte. | surely not...? (μη + ουν Lat. num) | 0.67 | | | 1 1.67 |
| μωρος | adj. | dull, stupid | 4 | | | 4 |
| Ναιας | proper noun | Naiad | 0.5 | | 1.5 | 2 |
| ναος | noun | temple, inner sanctum | 4 | | | 4 |
| ναπη | noun | a wooded vale or dell or glen | 1 | | 1 | 2 |
| νααγιον | noun | a piece of wreck | 1 | | | 1 |
| ναυδετον | noun | a ship's cable | 1 | | | 1 |
| ναυπορος | adj. | ship-frequented; ship-speeding | 0.5 | | | 0.5 |
| ναυς | noun | a ship | 13.48 | | 30.08 | 8.5 52.06 |
| ναυσθλω | verb | contr. for ναυστολεω: to carry by sea | 2 | | | 2 |
| ναυστολεω | verb | to carry by sea | 3 | | | 3 |
| ναυτης | noun | sailor | 3 | | 1 | 4 |
| νεανιας | noun | a young man | 1 | | | 1 |
| νεανις | noun | a young woman | 2 | | | 2 |
| νεαρος | adj. | young, youthful | 1 | | | 1 |
| νεατος | adj. | the last, the latest | 2 | | | 2 |
| νεκρος | noun | = νεκυς a corpse | 18.5 | | | 18.5 |
| νεκυς | noun | a corpse | 2 | | | 2 |
| νεμω | verb | to assign as one's portion; to feed or graze | 1 | | 2 | 3 |
| Νεοπτολεμος | proper noun | son of Achilles and Deidamia, also known as Pyrrhus | 1 | | | 1 |
| νεος | adj. | young | 1 | | 0.25 | 1.25 |
| νεοσσος | noun | a young bird, a chick | 1 | | | 1 |
| νεοχμος | adj. | = νεος new | 1.33 | | | 1.33 |
| νερτερος | adj. | lower (Lat. inferior) | 1 | | | 1 |
| νεωτερος | adj. | younger | 0.5 | | | 0.5 |
| Νηρηις | proper noun | a daughter of Nereus | 1 | | | 1 |
| νησαιος | adj. | of an island, insular | 1 | | | 1 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|--------------------|-------------|--|-------|----|------|-----|-------|
| νησος (νασος) | noun | island | 1 | | 4 | | 5 |
| νικαω | verb | to conquer | 7 | | | 1 | 8 |
| νικη | noun | victory | 1 | | | | 1 |
| νικητηριον | noun | in pl.: prize of victory | 1 | | | | 1 |
| νικηφορος | adj. | bringing victory; victorious | 2 | | | | 2 |
| νιν | pron. | him, her | 14 | | | | 14 |
| νομιζω | verb | to deem, think, or believe (that) | 2 | 4 | | 2 | 8 |
| νομος (paroxytone) | noun | a law | 4 | 18 | | | 22 |
| νοος (νους) | noun | mind | 3.5 | 1 | 1 | 4.5 | 10 |
| νοσεω | verb | to be ill | 2 | | | | 2 |
| νοσος | noun | illness | 1 | | | | 1 |
| νοστος | noun | return home | 3 | | 3 | | 6 |
| νουθετεω | verb | to warn, advise | 1 | | | | 1 |
| νυμφευμα | noun | marriage | 1 | | | | 1 |
| νυμφευτηριος | adj. | nuptial | 1 | | | | 1 |
| νυμφευω | verb | to marry (of the man Lat. ducere or woman Lat. nubere) | 1 | | | | 1 |
| νυμφη | noun | a bride, a young woman | 2 | | 1 | | 3 |
| νυμφιος | noun | a bridegroom | 2.5 | | | | 2.5 |
| νυν | adv. | now | 13 | 3 | 8 | 3 | 27 |
| νυξ | noun | night | 2 | 5 | 4 | 1 | 12 |
| νυχιος | adj. | nightly | 1 | | | | 1 |
| νωτον | noun | back | 5 | | 2 | | 7 |
| ξανθος | adj. | yellow, golden | 1 | | | | 1 |
| ξεναπατης | adj. | host cheating | 1 | | | | 1 |
| ξενικος | adj. | of or for a stranger | 1 | | | | 1 |
| ξενος | noun. | guest or host or foreigner (Lat. hospes) | 2 | | | 2 | 4 |
| ξεστος | adj. | smoothed, polished | 2 | | | | 2 |
| ξοανον | noun | an image carved of wood | 2 | | | | 2 |
| ογκος | noun | bulk (Lat. moles) | 2 | | | | 2 |
| οδε | dem. pron. | this here | 107.5 | 1 | 9 | 5 | 122.5 |
| οδος | noun | a way or road | 1 | 1 | 1 | | 3 |
| οδυρμα | noun | a complaint, a wailing | 1 | | | | 1 |
| οδυρμος | noun | a complaining, a lamentation | 1 | | | | 1 |
| Οδυσσευς | proper noun | son of Laertes and Anticleia | 8 | | 6 | 1 | 15 |
| οθεν | rel. adv. | whence or where | 1 | | | | 1 |
| οιαξ | noun | handle of the rudder, the till | 1 | | | | 1 |
| οιδα | verb | to know | 17 | 9 | | 8 | 34 |
| οικαδε | adv. | homeward | 2 | 2 | 3 | | 7 |
| οικειος | adj. | in or of the house | 1 | 2 | | | 3 |
| οικεω | verb | to inhabit | 3 | | 1.33 | | 4.33 |
| οικιζω | verb | to colonize | 1 | | | | 1 |
| οικοθεν | adv. | from home | 3 | | | 1 | 4 |
| οικοι | adv. | at home | 2 | 2 | | | 4 |
| οικος | noun | house | 10 | | 5 | | 15 |
| οικτειρω | verb | to pity | 1 | | | | 1 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | | | |
|-------------------|--------------------|---|--|--|--|--|-----|---|------|
| οικτιζω | verb | to pity | | | | | 1 | | 1 |
| οικτος | noun | pity | | | | | 5 | | 5 |
| οικτρος | adj. | pitiable | | | | | 4 | | 4 |
| οιμοι | excl. | woe is me! | | | | | 10 | | 10 |
| οινοχοη | noun | wine ladle | | | | | 1 | | 1 |
| οιομαι | verb | to suppose or think | | | | | 1 | 4 | 1 |
| οιος (rough) | rel. pron. | of what sort (Lat. qualis), such as | | | | | 11 | 7 | 4 |
| οιχομαι | verb | to go or be gone | | | | | 3 | 4 | 2 |
| οιωνος | noun | bird of prey, bird of omen; an omen | | | | | 1 | | 1 |
| ολβιζω | verb | to make happy, to deem happy | | | | | 2 | | 2 |
| ολβιος | adj. | happy, blest (Lat. beatus) | | | | | 1 | | 1 |
| ολβος | noun | happiness, bliss | | | | | 2 | | 2 |
| ολεθριος | adj. | deadly | | | | | 1 | | 1 |
| ολεθρος | noun | ruin | | | | | 4 | | 5 |
| ολλυμι | verb | to destroy | | | | | 18 | | 6 |
| ολος | adj. | whole | | | | | 1 | | 2 |
| Ολυμπος | proper noun | mountain on borders of Macedonia and Thessaly, home of the gods | | | | | 2 | | |
| ομβρος | noun | rain | | | | | 1 | | 2 |
| ομηλιξ | adj. | of the same age (Lat. aequalis) | | | | | 1 | | |
| ομιλια | noun | conversation or company | | | | | 1 | | 1 |
| ομμα | noun | the eye | | | | | 4 | | 4 |
| ομοιος | adj. | like (Lat. similis) | | | | | 1 | | 1 |
| ομοιος | adv. | in like manner | | | | | 1 | 1 | 6 |
| ομου | adv. or prep. | together | | | | | 2 | | 0.67 |
| ομως (paroxytone) | conj. | nevertheless, all the same (Lat. tamen or quamvis) | | | | | 7 | 1 | 8 |
| ονειδιζω | verb | to impute, to reproach (Lat. obicere, exprobare) | | | | | 2 | | 2 |
| ονειδος | noun | censure, blame | | | | | 2 | | 2 |
| ονινημι | verb | to help | | | | | 1 | | 1 |
| ονομα | noun | name | | | | | 5.5 | | 4.5 |
| ονυξ | noun | talon or nail | | | | | 1 | | 1 |
| οπαων | noun | an attendant (Lat. famulus) | | | | | 1 | | 1 |
| οπλον | noun | a tool, in pl. arms | | | | | 2 | | 2 |
| οπως | rel. adv. or conj. | as or how or that; in order that (etc.) | | | | | 7 | 2 | 2 |
| οραω | verb | to see | | | | | 7 | 5 | 1.5 |
| οργη | noun | one's temper or anger | | | | | 1 | 1 | 6 |
| ορειβατης | adj. | mountain-ranging | | | | | 0.5 | | |
| ορεστερος | adj. | mountainous | | | | | 1 | | 1 |
| ορθιος | adj. | straight up, upright; shrill | | | | | 0.5 | | 0.5 |
| ορθος | adj. | straight | | | | | 3 | | 0.5 |
| ορθωω | verb | to set straight | | | | | 2 | | 0.5 |
| ορθρευω | verb | to be awake early | | | | | 1 | | 1 |
| οριον | noun | = οπος a boundary | | | | | 1 | | 1 |
| ορμαω | verb | to set in motion | | | | | 2 | | 2 |
| ορμη (ορμα) | noun | an attack, a stir (Lat. impetus) | | | | | 1 | | 1 |
| ορνις | noun | bird (of omen) | | | | | 1 | | 1 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|-------------------|----------------------|--|------|-----|-------|------|--------|
| ορος (ο) (rough) | noun | boundary | 1 | | | | 1 |
| ορος (το) (rough) | noun | mountain | 1 | | 4.5 | | 5.5 |
| ορυκτος | adj. | formed by digging | 1 | | | | 1 |
| ορφνη (ορφνα) | noun | darkness of night | 1 | | | | 1 |
| ος | rel. pron. | who | 76.5 | 24 | 46.33 | 39.9 | 186.75 |
| οσιος | adj. | hallowed | 2 | | | | 2 |
| οσος | rel. pron. | how much (Lat. quantus) | 7 | | 5 | 4 | 16 |
| οσπερ | rel. pron. | the very man who | 3 | 1 | | 4 | 8 |
| οστεον | noun | bone | 1 | | 1 | | 2 |
| οστις | rel. or indef. pron. | whoever, anyone who (Lat. quisquis, quicumque) | 13 | 8.5 | 0.5 | 34 | 56 |
| οταν (οτε + αν) | rel. adv. | whenever | 7 | | | 11 | 18 |
| οτε | rel. adv. | when | 2.15 | | 5 | | 7.15 |
| οττοτοτοτοτοι | excl. | ah! woe! | 2 | | | | 2 |
| ου | neg. adv. | not (the "negative of statement" typically with indic. and opt.) | 97 | 20 | 27 | 69 | 213 |
| ουδαμη | neg. adv. | in no place, in no way | 1 | | | | 1 |
| ουδε | neg. conj. or adv. | nor or not even | 9 | 4 | 11.5 | 7 | 31.5 |
| ουδεις | neg. pron. | no one (lit. "and not one") | 14 | 15 | 2 | 11 | 42 |
| ουκετι | neg. adv. | no more | 4 | 1 | 2 | | 7 |
| ουλομενος | adj. | destructive | 1 | | | | 1 |
| ουν | ptc. | therefore or really | 10 | 10 | 1 | 16 | 37 |
| ουνεκα | adv. or prep. | on which account | 9 | | 1 | | 10 |
| ουποτε | neg. adv. | not ever, never | 3 | | | | 3 |
| ουπω | neg. adv. | not yet | 2 | 1 | | 1 | 4 |
| Ουρανιδης | proper noun | son of Uranus | 1 | | | | 1 |
| ουραnios | adj. | heavenly | 5 | | | 1 | 6 |
| ουρανος | noun | heaven | 1 | | 2 | 1 | 4 |
| ουρειος | adj. | Ion. and Ep. for ορειος mountainous | 1 | | | | 1 |
| ουριος | adj. | with fair wind | 1 | | | | 1 |
| ουρος | noun | a fair wind | 1 | | | | 1 |
| ουτε | neg. conj. | and not or nor | 4.67 | 10 | 11.67 | 5 | 31.34 |
| ουτοι | neg. adv. | indeed not | 1 | | | | 1 |
| ουτος | dem. pron. | this | 15 | 53 | 1 | 71.5 | 140.5 |
| ουτως | adv. | in this way | 3 | 17 | 2 | 16 | 38 |
| οχημα | noun | anything that bears; a chariot, a ship | 1 | | | | 1 |
| οχθος | noun | bank, hill, mound | 1 | | | | 1 |
| οχος | noun | anything that bears; a chariot (Lat. uehiculum) | 3 | | | | 3 |
| παγκουinos | adj. | common to all | 1 | | | | 1 |
| παθος | noun | an incident, suffering, experience, an emotion | 1 | | | | 1 |
| παιαν | noun | a choral song | 2 | | | | 2 |
| παιδεια | noun | education | 1 | | | | 1 |
| παιδια | noun | child's play | 1 | | | | 1 |
| παις | noun | a child | 35 | 4 | 3 | | 42 |
| παλαι | adv. | long ago or just now | 1 | | | 1 | 2 |
| παλιν | adv. | back | 2 | | 2 | | 4 |
| Παλλας | proper noun | epithet of Athena | 8 | | | | 8 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|--------------------|------------------|---|------|-----|------|------|-------|
| παλλω | verb | to poise or sway | 1 | | | | 1 |
| παλος | noun | the lot cast from a shaken helmet | 1 | | | | 1 |
| παμφαης | adj. | all-shining | 1 | | | | 1 |
| Πανελληνες | proper noun | all the Hellenes | 2 | | | | 2 |
| παννυχης | noun | a vigil | 1 | | | | 1 |
| πανσυδαι | adv. | with all speed | 1 | | | | 1 |
| παρα | prep. or adv. | from (+ gen.) with (+ dat.) or to (+ acc.) | 5 | 8.5 | 6 | 3.5 | 23 |
| παραδιδωμι | verb | to give or hand over to another | 2 | 1 | | | 3 |
| παραλειπω | verb | to leave on one side | 1 | 1 | | | 2 |
| παρανομος | adj. | lawless, illegal | 1 | | | | 1 |
| παρεδρος | adj. | sitting beside | 1 | | | | 1 |
| παρεια | noun | the cheek | 1 | | | 1 | 2 |
| παρειμι sum | verb | to be by or present | 5 | 1 | | 1 | 7 |
| παρεχω | verb | to furnish or provide | 3 | | | 1 | 4 |
| παρθενεια | noun | virginity | 1 | | | | 1 |
| παρθενειος | adj. | virginal | 1 | | | | 1 |
| παρθενος | noun | virgin | 8 | | | | 8 |
| παριημι | verb | to let drop, pass by | 3 | | | | 3 |
| Παρις | proper noun | youngest son of Priam and Hecuba, also called Alexander | 3 | | | | 3 |
| Παρνασιος | proper adj. | Parnassian | 1 | | | | 1 |
| παροιθε | prep. or adv. | before | 3 | | | | 3 |
| παρος | adv. | before | 4 | | 1 | | 5 |
| παρωθεω | verb | to push aside | 1 | | | | 1 |
| πας | collective pron. | all or the whole | 14.5 | 18 | 20.5 | 14.5 | 67.5 |
| πασχω | verb | to suffer or experience | 10 | 2.5 | 2 | 1 | 15.5 |
| πατηρ | noun | father | 19 | | 3.5 | | 22.5 |
| πατρα | noun | fatherland | 6 | | | | 6 |
| πατριος | adj. | of or belonging to one's father | 2 | 1 | | | 3 |
| πατρις | noun | fatherland | 10 | | 3.5 | | 13.5 |
| πατρωιος | adj. | paternal (Lat. paternus) | 4.5 | | | | 4.5 |
| πανω | verb | to make to cease or stop | 3 | 2 | | | 5 |
| πεδιον | noun | plain | 1 | | 0.5 | | 1.5 |
| πεδοθεν | adv. | from the ground | 1 | | | | 1 |
| πεδον | noun | the ground | 3 | | | | 3 |
| πειθω | verb | to prevail upon or persuade | 1 | 5.5 | 5.33 | | 11.83 |
| Πειρινη (Πειρινηα) | proper noun | spring at Corinth (orig. a daughter of Asopus) | 0.5 | | | | 0.5 |
| πελαγος | noun | the sea | 2 | | | | 2 |
| πελαζω | verb | to approach | 1 | | 1 | | 2 |
| πελανος | noun | any half-liquid substance | 1 | | | | 1 |
| πελας | adv. or prep. | near | 2 | | | | 2 |
| πελεκυς | noun | axe | 1 | | 1 | | 2 |
| Πελιας | proper noun | king of Iolcos and uncle of Jason | 1 | | | | 1 |
| Πελοπιδης | proper noun | son of Pelops | 1 | | | | 1 |
| Πελοψ | proper noun | son of Tantalus, father of Atreus | 1 | | | | 1 |
| πεμπω | verb | to send | 8 | | 2.5 | | 10.5 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|-----------------|--------------------------|--|------|----|---|-----|------|
| πενης | noun | a poor man (< πειναω to hunger) | 1 | 1 | | | 2 |
| πενθηρης | adj. | lamenting, mourning | 1 | | | | 1 |
| πενθος (το) | noun | grief | 2 | | | | 2 |
| πεντηκοντα | num. | fifty (Lat. quinquaginta) | 1 | | | | 1 |
| πεπλος | noun | any woven cloth used for covering; a robe | 9 | | | | 9 |
| Περγαμος | proper noun | citadel of Troy | 8 | | | | 8 |
| περθω | verb | to ravage | 2 | | 1 | | 3 |
| περι | prep. | around or about (+ gen. dat. acc.) | 7 | 17 | 9 | 84 | 117 |
| περιβαλλω | verb | to throw round | 1 | | | | 1 |
| περιβολη | noun | anything thrown round | 1 | | | | 1 |
| περιβολος | adj. | going round, encompassing | 1 | | | | 1 |
| περιδρομος | adj. | running round | 1 | | | | 1 |
| περικυμων | adj. | surrounded by waves | 1 | | | | 1 |
| περιξ | adv. or prep. | round about | 1 | | | | 1 |
| περισσος | adj. | beyond the regular number or size | 1 | | | | 1 |
| περιστελλω | verb | to dress, wrap up | 2 | | | | 2 |
| πετρα | noun | rock | 2 | | 5 | | 7 |
| πετρινος | adj. | rocky | 1 | | | | 1 |
| πευκη | noun | the pine | 3 | | | | 3 |
| πηγη (παγα) | noun | a fount, stream | 1 | | | | 1 |
| πηδαω | verb | to leap | 2 | | | 1 | 3 |
| πηδημα | noun | a leap | 1 | | | | 1 |
| πηι (παι) | interrog. or indef. adv. | how? or in some way | 1 | | | | 1 |
| Πηλεος | proper noun | king of Phthia in Thessaly, father of Achilles | 2 | | | | 2 |
| πημα | noun | suffering, misery, woe | 2 | | 1 | 1 | 4 |
| Πηνειος | proper noun | river in Thessaly | 1 | | | | 1 |
| πικρος | adj. | sharp, bitter | 6.5 | | | | 6.5 |
| πιμπλημι | verb | to fill | 1 | | | | 1 |
| πιμπρημι | verb | to burn | 5 | | | | 5 |
| πιπρασκω | verb | to sell | 1 | | | | 1 |
| πιπτω (πιτνω) | verb | to fall | 15 | 1 | 1 | | 17 |
| Πιτανη | proper noun | a district of Sparta | 1 | | | | 1 |
| πιτυλος | noun | plash | 3 | | | | 3 |
| πλατη (πλατα) | noun | a flat surface; blade of an oar | 5 | | | | 5 |
| πλε(υ)ων | adj. | more (comp. of πολυς) | 1.58 | | 2 | 0.5 | 4.08 |
| πλειστος | adj. | most (superl. of πολυς) | 1 | 2 | | 1 | 4 |
| πλεκτη (πλεκτα) | noun | a rope | 3 | | | | 3 |
| πλεκτος | adj. | plaited | 1 | | 1 | | 2 |
| πλευρον | noun | a rib, the side | 2 | | | | 2 |
| πλεω | verb | to sail | 3 | | 4 | | 7 |
| πληγη (πλαγα) | noun | a blow, strike | 1 | | | | 1 |
| πληγμα | noun | = πληγη a blow | 1 | | | | 1 |
| πληθος (το) | noun | a great number | 2 | | | | 2 |
| πλην | prep. or adv. | except | 2 | 4 | | 2 | 8 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|--------------|---------------------|---|-------|------|------|----|-------|
| πληρωμα | noun | a full measure | 1 | | | | 1 |
| πλησμονη | noun | a filling | 1 | | | | 1 |
| πλοκαμος | noun | a lock of hair | 1 | | | | 1 |
| πλουσιος | adj. | rich | 0.5 | 1 | | | 1.5 |
| πλουτος | noun | wealth | 1 | | | | 1 |
| πνευμα | noun | a blowing, breath (Lat. anima), spirit (Lat. afflatus) | 3 | | | | 3 |
| πνοη (πνοα) | noun | a blast or breeze | 2 | | | 1 | 3 |
| ποθεω | verb | to long for | 1 | | 1 | | 2 |
| ποθος | noun | longing, desire (Lat. desiderium) | 4 | | | | 4 |
| ποι | interrog. or indef. | to what place? or to some place | 3 | | | | 3 |
| | adv. | | | | | | |
| ποιεω | verb | to make | 2 | 14.5 | 2.33 | 14 | 32.83 |
| ποινη | noun | retribution, penalty (ποινας δουναι = dare poenas) | 2 | | | | 2 |
| ποιος | interrog. adj. | of what kind? | 1.33 | | | 4 | 5.33 |
| πολεμιος | adj. | hostile, of the enemy | 2 | | | | 2 |
| πολεμος | noun | battle or war | 1 | | | 1 | 2 |
| πολις | noun | a city | 28.5 | 8 | 3 | 3 | 42.5 |
| πολλακις | adv. | many times or often | 3 | 2 | | 2 | 7 |
| πολυδακρυτος | adj. | much wept or much weeping | 1 | | | | 1 |
| Πολυξενη | proper noun | youngest daughter of Priam and Hecuba | 4 | | | | 4 |
| πολυς | adj. | much or many | 21.5 | 7 | 21.5 | 22 | 72 |
| πολυσπορος | adj. | very fruitful | 1 | | | | 1 |
| πονος | noun | toil (Lat. labor) | 9 | | | | 9 |
| ποντιος | adj. | of the sea | 1 | | | | 1 |
| ποντοπορος | adj. | sea-faring | 1 | | | | 1 |
| ποντος | noun | the sea | 2.33 | | 3.33 | | 5.66 |
| πορευω | verb | to carry, bring; mid. to go | 2 | | | | 2 |
| πορθεω | verb | to destroy, ravage | 2 | | | | 2 |
| πορθητης | noun | a destroyer | 1 | | | | 1 |
| πορθμευω | verb | to carry or ferry over | 1 | | | | 1 |
| πορθμος | noun | a ferry or a strait; a crossing by ferry | 1 | | | | 1 |
| πορος | noun | ford | 1 | | 1 | | 2 |
| πορπαξ | noun | handle of a shield or part of a horse's headgear | 1 | | | | 1 |
| πορφυροειδης | adj. | purply | 1 | | | | 1 |
| πορω | verb | to furnish | 1 | | 3 | | 4 |
| Ποσειδ(ε)ων | proper noun | Poseidon | 1 | | 4 | | 5 |
| ποσις | noun | husband | 15 | | 2 | | 17 |
| ποταμιος | adj. | of a river | 1 | | | | 1 |
| ποτε | interrog. or indef. | when? or at some time or other | 15.54 | | 1 | 4 | 20.54 |
| | adv. | | | | | | |
| ποτερος | interrog. pron. | which of two? (Lat. uter) | 2 | 2 | | 14 | 18 |
| ποτμος | noun | lot, destiny; death | 3 | | | | 3 |
| ποτνια | noun | poetic title of honour for goddesses or ladies; mistress, queen | 1 | | | | 1 |
| που | interrog. or indef. | where? (Lat. ubi) or anywhere | 3 | | 4 | 5 | 12 |
| | adv. | | | | | | |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|-------------|---------------|---|-----|---|---|-----|------|
| πους | noun | a foot | 11 | | | 1 | 12 |
| πρασσω | verb | to make or do | 6 | 9 | | 1 | 16 |
| πρεσβυγενης | adj. | eldest-born, first-born | 1 | | | | 1 |
| πρεσβυς | noun | an old man (Lat. senex) | 1 | | | | 1 |
| πρευμενης | adj. | friendly, favourable | 1 | | | | 1 |
| Πριαμος | proper noun | king of Troy | 10 | | | 1 | 11 |
| πριν | adv. or conj. | before | 6 | | 2 | 2 | 10 |
| προ | prep. | before | 4 | | | 1 | 5 |
| προγονος | adj. | earlier born, an ancestor; in Ody. an early lamb (Homeric hapax) | 2 | | 1 | | 3 |
| προδιδωμι | verb | to give up, betray (Lat. prodere) | 4 | | | | 4 |
| προθυμια | noun | readiness, willingness, zeal | 1 | | | | 1 |
| προθυμος | adj. | ready, willing, eager | 1 | | | | 1 |
| προθυρον | noun | the front-door | 1 | | | 1 | 2 |
| προκειμαι | verb | to be set before one | 1 | 1 | | | 2 |
| προμος | noun | the foremost man, a chief (Lat. primus, princeps) | 1 | | | | 1 |
| προς | prep | from or at or towards; on the side of (+ gen.) at (+ dat.) or to (+ acc.) | 32 | 7 | 8 | 7.2 | 54.2 |
| προσεμι sum | verb | to be added to, be attached to; to be present | 3 | | | | 3 |
| προσεννεπω | verb | to address | 2 | | | | 2 |
| προσευχομαι | verb | to pray | 1 | | | | 1 |
| προσθεν | adv. | before | 1 | | 1 | | 2 |
| προσιστημι | verb | to place near | 1 | | | | 1 |
| προσκειμαι | verb | to lie by | 1 | | | | 1 |
| προσκυνεω | verb | to worship | 1 | | | | 1 |
| προσπιπτω | verb | to fall upon | 2 | | | | 2 |
| προσπολεω | verb | to attend, serve | 1 | | | | 1 |
| προσπολος | noun | a servant | 5 | | | | 5 |
| προσπτυγμα | noun | object of embraces | 1 | | | | 1 |
| προστιθημι | verb | to put to | 5 | 1 | 1 | | 7 |
| προσφαγμα | noun | a sacrificed victim | 1 | | | | 1 |
| προσφθεγμα | noun | an address, salutation | 1 | | | | 1 |
| προσφορος | adj. | useful, fitting | 1 | | | | 1 |
| προσφωνεω | verb | to speak to, address | 1 | | | | 1 |
| προσωπον | noun | the face | 1 | 1 | | 1 | 3 |
| προτερος | adj. | earlier | 6.5 | 3 | 5 | 3 | 17.5 |
| προφερω | verb | to bring before | 1 | | | | 1 |
| πρυμνα | noun | back of a ship, stern, poop (Lat. puppis) | 3 | | | | 3 |
| πρυμνηθεν | adv. | from the stern | 1 | | | | 1 |
| πρυτανις | noun | a prince, ruler, lord, chief | 1 | | | | 1 |
| πρωιρα | noun | front of a ship, prow, bow (Lat. prora) | 2 | | | | 2 |
| πρωτοβολος | adj. | first struck | 1 | | | | 1 |
| πρωτος | adj. | first | 5.5 | 8 | 3 | 3 | 19.5 |
| περον | noun | a feather | 1 | | | | 1 |
| περυξ | noun | a wing | 3 | | | | 3 |
| πηνος | adj. | feathered or winged | 1 | | | 1 | 2 |
| πτοεω | verb | to terrify | 1 | | | | 1 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|-------------------|-----------------------------|--|-----|---|------|---|------|
| πτωμα | noun | a fall (Lat. casus); a fallen body | 1 | | | | 1 |
| πυκαζω | verb | to cover | 1 | | | | 1 |
| πυκνος | adj. | close, compact, frequent (Lat. creber) | 1 | | | | 1 |
| πυλη | noun | gate | 4.5 | | | | 4.5 |
| πυλωρος | noun | gate-keeper, porter | 1 | | | | 1 |
| πυνθανομαι | verb | to learn by hearsay or inquiry | 2 | 5 | | | 7 |
| πυρ | noun | fire | 11 | | 6.5 | | 17.5 |
| πυρα | noun | funeral pyre (Lat. bustum) | 2 | | | | 2 |
| πυργος | noun | a tower | 3.5 | | | | 3.5 |
| πυργοω | verb | to gird with towers | 2 | | | | 2 |
| πυργωμα | noun | a fenced city | 2 | | | | 2 |
| πυροω | verb | to burn with fire | 1 | | | | 1 |
| πυρσαινω | verb | to make red | 1 | | | | 1 |
| πυρφορεω | verb | to carry a torch | 1 | | | | 1 |
| πω | ptc. | up to this time | 1 | | 2 | | 3 |
| πωλος | noun | a young horse | 2 | | | | 2 |
| πως | interrog. or indef. adv. | how? or in any way | 2 | 1 | 1 | 3 | 7 |
| ραιδιος (ρηιδιος) | adj. | easy | 2.5 | 1 | 0.5 | 1 | 5 |
| ρεω | verb | to flow | 2 | | 1.33 | | 3.33 |
| ρηγνυμι | verb | to break | 1 | | | | 1 |
| ριπτω | verb | to throw | 6 | | 1 | | 7 |
| ροη (ροα) | noun | stream | 2 | | 0.5 | | 2.5 |
| σακος | noun | a shield | 1 | | | | 1 |
| Σαλαμις | proper noun | island opposite Athens | 2 | | | | 2 |
| σαλπιγξ | noun | a war-trumpet | 1 | | | | 1 |
| σαρξ | noun | flesh | 1 | | 0.5 | | 1.5 |
| σαντου | reflex. pron. | yourself | 2 | | | 1 | 3 |
| σαφης | adj. | clear | 3 | | | | 3 |
| σεβω | verb | to worship, revere | 2 | | | | 2 |
| σελας | noun | a gleam | 3 | | | | 3 |
| σεληνη (σελανα) | noun | moon | 1 | | 1 | | 2 |
| σεμνος | adj. | revered, august, holy | 4 | | | | 4 |
| σθενος | noun | strength | 1 | | | | 1 |
| σθενω | verb | to be strong | 1 | | | | 1 |
| σιγαω | verb | to be silent | 3 | | | | 3 |
| σιγη | noun | silence | 2 | | | | 2 |
| Σικελος | proper adj. | Sicilian | 1 | | | | 1 |
| Σιμοεις | proper noun | the river Simois, in the Troas, a tributary of Scamander | 1 | | | | 1 |
| Σιμοεντις | proper adj. | of the river Simois | 1 | | | | 1 |
| σιτοποιω | verb | to make bread | 1 | | | | 1 |
| Σκαμανδριος | proper adj. | of the Scamander | 2 | | | | 2 |
| Σκαμανδρος | proper noun | the Scamander, the chief river flowing through the plain of Troy | 1 | | | | 1 |
| σκαφος (το) | noun | hull of a ship (Lat. alueus); a ship | 5 | | | | 5 |
| σκεπτομαι | verb | to look into or consider | 1 | 4 | | 2 | 7 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|-------------|---------------|-------------------------------------|-----|---|---|-----|------|
| σκηνη | noun | a tent | 2 | | | | 2 |
| σκηπτρον | noun | a staff or sceptre | 1 | | | | 1 |
| σκοπεω | verb | to look at or after | 1 | | | 0.5 | 1.5 |
| σκοπος | noun | a watchman, a spy | 1 | | | | 1 |
| σκοτιος | adj. | dark | 1.5 | | | | 1.5 |
| σκυλευμα | noun | spoils | 2 | | | | 2 |
| σκυλον | noun | spolis | 1 | | | | 1 |
| Σκυρος | proper noun | isle of Scyros, one of the Sporades | 1 | | | | 1 |
| σ μικρος | adj. | small | 2 | | | | 2 |
| συμρνα | noun | resinous gum of an Arabian tree | 1 | | | | 1 |
| σος | possess. adj. | your (singular) | 42 | 2 | 5 | 3.4 | 52.4 |
| σοφος | adj. | skilled or cunning or wise | 4.5 | | | 2 | 6.5 |
| σπαραγμος | noun | a tearing | 1 | | | | 1 |
| σπαργανον | noun | swaddling clothes | 1 | | | | 1 |
| Σπαρτη | proper noun | Sparta | 2 | | | | 2 |
| Σπαρτιατης | proper adj. | a Spartan | 1 | | | | 1 |
| σπυδω | verb | to set a-going | 1 | | 3 | | 4 |
| σπορα | noun | a sowing | 1 | | | | 1 |
| σταζω | verb | to drop or drip | 1 | | | | 1 |
| στεγη | noun | a roof (Lat. tectum) | 2 | | | | 2 |
| σειχω | verb | to walk | 3 | | 2 | | 5 |
| σελλω | verb | to set in order; send | 3 | | | | 3 |
| στεναζω | verb | to sigh, groan | 2 | | | | 2 |
| στεναχω | verb | to groan | 1 | | 4 | | 5 |
| στενος | adj. | narrow | 1 | | | | 1 |
| στενω | verb | to groan | 1 | | | | 1 |
| στερνον | noun | chest | 2 | | 1 | | 3 |
| στερρος | adj. | = στερεος stiff, solid | 1 | | | | 1 |
| στεφανη | noun | anything that encircles the head | 1 | | | | 1 |
| στεφανος | noun | a crown or garland | 6 | | | 3 | 9 |
| στεφανωω | verb | to crown | 2 | | | 2 | 4 |
| στεφος | noun | a crown | 3 | | | | 3 |
| στεφω | verb | to put round; crown | 1 | | | | 1 |
| στιβας | noun | a bed of straw, a mattress | 1 | | | | 1 |
| στολιμος | noun | = στολη apparel, a garment | 1 | | | | 1 |
| στομα | noun | mouth (Lat. os) | 3 | | | | 3 |
| στρατευμα | noun | an expedition, an army | 4 | | | | 4 |
| στρατηγεω | verb | to be general | 1 | | | 3 | 4 |
| στρατηγος | noun | a commander or general | 1.5 | | | 12 | 13.5 |
| στρατηλατης | noun | leader of an army, commander | 3 | | | | 3 |
| στρατια | noun | an army | 1 | | | | 1 |
| στρατος | noun | an army | 7 | | | | 7 |
| στρεφω | verb | to turn | 2 | | 1 | 1 | 4 |
| στιγερως | adj. | hated or hateful | 1 | | | | 1 |
| στιγγω | verb | to hate | 3 | | | | 3 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|------------------------|-------|---|-------|----|----|------|-------|
| στυγνος | adj. | hated or hateful; gloomy, sullen (Lat. tristis) | 2 | | | | 2 |
| συ | pron. | you (singular) | 125.8 | 27 | 34 | 52.9 | 239.7 |
| συγγενεια | noun | kin | 1 | | | | 1 |
| συγγενης | adj. | akin | 1 | | | | 1 |
| συγγνωσκω | verb | to agree with, acknowledge; pardon, forgive | 1 | | | | 1 |
| συγγνωμη | noun | pardon or forgiveness | 1 | 2 | | | 3 |
| συζυγος | adj. | yoked together | 1 | | | | 1 |
| συλαω | verb | to strip, pillage | 1 | | | | 1 |
| συμβακχος | adj. | joining in Bacchic revelry | 1 | | | | 1 |
| συμμαχος | adj. | allied with | 3 | | | | 3 |
| συμπιπτω | verb | to fall together, meet in battle; to happen, fall out | 1 | | | | 1 |
| συμφορα | noun | an event; a misfortune | 4 | | | | 4 |
| συν | prep. | with | 8 | | | | 8 |
| συναριστευω | verb | to do brave deeds together | 1 | | | | 1 |
| συναρμωζω | verb | to put together | 1 | | | | 1 |
| συνδωδεκα | num. | twelve in all | 1 | | | | 1 |
| συνεθελω | verb | to have the same wish, consent | 1 | | | | 1 |
| συνειμι sum | verb | to be joined with, live with | 3 | | | | 3 |
| συνεκκλεπτω | verb | to help to steal away | 1 | | | | 1 |
| συνεξαίρω | verb | to take out together | 1 | | | | 1 |
| συνερχομαι | verb | to come together | 1 | | | | 1 |
| συνεσις (Att. ξυνεσις) | noun | a coming together; intelligence | 2 | | | | 2 |
| συντεμνω | verb | to cut in pieces | 1 | | | | 1 |
| συντιθημι | verb | to put together | 1 | | | | 1 |
| συντομος | adj. | cut short (Lat. concisus) | 1 | | | | 1 |
| συντρεφω | verb | to feed together | 1 | | | | 1 |
| συντυχια | noun | an occurrence, success or misfortune | 1 | | | | 1 |
| συριγξ | noun | a pipe | 1 | | | | 1 |
| συς or υς | noun | wild swine or domestic pig | 1 | | | | 1 |
| συστελλω | verb | to draw together | 2 | | | | 2 |
| σφαγη | noun | slaughter or the throat | 2 | | | | 2 |
| σφαγιον | noun | a victim, a sacrifice | 1 | | | | 1 |
| σφαζω | verb | to cut the throat | 2 | | 1 | | 3 |
| σφεις | pron. | they | 3.33 | | 7 | | 10.33 |
| σχαζω | verb | to let loose | 1 | | | | 1 |
| σχεδον | adv. | nearly or almost; close | 1 | | 3 | 3 | 7 |
| σχετλιος | adj. | tough, hardhearted; cruel, horrid | 1 | | 4 | | 5 |
| σχημα | noun | form or figure or appearance | 1 | | | 1 | 2 |
| σχολη | noun | spare time or leisure | 1 | | | 1 | 2 |
| σωιζω | verb | to save | 4 | | | | 4 |
| σωμα | noun | the body | 6 | 1 | | 1 | 8 |
| σωτηρια | noun | a saving or rescue | 2 | 1 | | | 3 |
| σωφρονεω | verb | to be sound of mind | 2 | 1 | | | 3 |
| σωφρων | adj. | of sound mind | 3 | 1 | | | 4 |
| ταλαιπωρος | adj. | suffering, miserable | 1 | | | | 1 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | | |
|------------|------------------------------|--|------|----|------|------|--|------|
| ταλας | adj. | suffering (Lat. miser) | 13 | | | | | 13 |
| Ταλθυβιος | proper noun | one of Agamemnon's heralds | 2 | | | | | 2 |
| ταμιας | noun | one who carves (τεμνω) and distributes; a controller | 1 | | | | | 1 |
| ταπεινος | adj. | low, lowly (Lat. uilis) | 1 | | | | | 1 |
| ταρασσω | verb | to stir or upset | 2 | 1 | | | | 3 |
| τασσω | verb | to arrange | 2 | 1 | | | | 3 |
| ταφος | noun | a burial; a tomb | 6.5 | | | | | 6.5 |
| ταχα | adv. | quickly | 1.5 | | 1 | | | 2.5 |
| ταχιστος | adj. | quickest (adv. ταχιστα) | 3 | | | | | 3 |
| ταχος (το) | noun | speed | 1 | | | | | 1 |
| ταχυπους | adj. | swift-footed | 1 | | | | | 1 |
| ταχυς | adj. | quick | 3 | 1 | | | | 4 |
| τε | conj. | and (enclitic) | 97.5 | 8 | 64.5 | 39 | | 209 |
| τεθριππος | adj. | four-horsed | 1 | | | | | 1 |
| τεινω | verb | to stretch | 2 | | | | | 2 |
| τειχος | noun | a wall | 6 | | | | | 6 |
| τεκνον | noun | a child | 26 | | | | | 26 |
| τεκνοποιος | adj. | child-bearing or -begetting | 1 | | | | | 1 |
| τεκος (το) | noun | poetic for τεκνον child | 4 | | | | | 4 |
| τελαμων | noun | a strap | 1 | | | | | 1 |
| Τελαμων | proper noun | father of Ajax | 1 | | | | | 1 |
| τελευταω | verb | to complete, bring or come to an end | 1 | 2 | 1 | 1 | | 5 |
| τελος | noun | fulfilment or completion | 1 | | 1.33 | | | 2.33 |
| τεμνω | verb | to cut | 1 | | | | | 1 |
| τεραμνον | noun | in pl. chambers, a house | 1 | | | | | 1 |
| τερμα | noun | an end, boundary (Lat. terminus, meta) | 1 | | | | | 1 |
| τερμων | noun | = τερμα | 1 | | | | | 1 |
| τερψις | noun | enjoyment | 1 | | | | | 1 |
| τετραβαμων | adj. | four-footed | 1 | | | | | 1 |
| τευχος | noun | tool, implement; armour | 1 | | | | | 1 |
| τιθημι | verb | to set or put or place | 10 | 3 | 3.2 | 1 | | 17.2 |
| τικτω | verb | to bring into the world | 10 | | | | | 10 |
| τιμαω | verb | to honour | 5 | | | 1 | | 6 |
| τιμη | noun | honour, worth, value | 1 | | | | | 1 |
| τιμιος | adj. | valued, costly | 1 | | | | | 1 |
| τινω | verb | to pay | 1 | | | | | 1 |
| τις | interrog. or indef. pron. | who? or anyone | 100 | 19 | 49.5 | 90.5 | | 259 |
| τλημων | adj. | suffering, enduring | 5.5 | | | | | 5.5 |
| τοι | ptc. | "you know", or "let me tell you" | 1 | | 6.5 | 2 | | 9.5 |
| τοιγαρ | ptc. | so then, accordingly | 1 | | | | | 1 |
| τοιοςδε | dem. pron. | such | 2 | | 1 | | | 3 |
| τοιουτος | dem. pron. | of this quality or such as this | 2 | 16 | | 3 | | 21 |
| τοιχος | noun | wall | 1 | | | | | 1 |
| τοκος | noun | childbirth; offspring | 2 | | | | | 2 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | |
|------------|-------------|--|-----|---|-----|------|
| τοξευω | verb | to shoot with the bow | 2 | | | 2 |
| τοξον | noun | bow | 1 | | 1 | 2 |
| τοξοφορος | adj. | bow-bearing | 1 | | | 1 |
| τοσουτος | dem. pron. | of this quantity or so large | 2 | 2 | | 4 |
| τοτε | adv. | at that time or then | 2 | 1 | 12 | 2 17 |
| τραυμα | noun | a wound, a hurt | 1 | | | 1 |
| τραχηλος | noun | neck, throat | 2 | | | 2 |
| τρεις | num | three | 2 | | 0.5 | 2.5 |
| τρεμω | verb | to tremble (Lat. tremo) | 1 | | | 1 |
| τρεφω | verb | to curdle or rear, nourish | 6 | | 1 | 7 |
| τρεχω | verb | to run | 1 | | 1 | 2 |
| τρικυμια | noun | the third wave, a huge wave | 1 | | | 1 |
| τρισσος | adj. | threefold | 1 | | | 1 |
| τριτοβαμων | adj. | forming a third foot | 1 | | | 1 |
| Τροια | proper noun | modern Hisarlik | 33 | | | 1 34 |
| τρομερος | adj. | trembling | 2 | | | 2 |
| τροπαιον | noun | a trophy (Lat. tropaeum) | 1 | | | 1 |
| τροπος | noun | a turn, way, or manner | 2 | 3 | | 1 6 |
| τροφη | noun | nourishment, nurture | 1 | | | 1 |
| τροφιμος | adj. | nourishing | 1 | | | 1 |
| τρυφη | noun | softness; luxuriance | 1 | | | 1 |
| τρυχηρος | adj. | ragged, tattered | 2 | | | 2 |
| Τρωας | proper noun | Troas or the Troad, the mountainous north-west corner of Asia Minor | 9.5 | | | 9.5 |
| Τρωικος | proper adj. | Trojan | 2 | | | 2 |
| Τρωιος | proper adj. | Trojan | 0.5 | | | 0.5 |
| Τρωις | proper noun | Tros, the founder of Troy (in pl. Trojans) | 6 | | | 6 |
| τυγχανω | verb | to hit upon or happen | 10 | 6 | | 4 20 |
| τυκισμα | noun | a working of stones | 1 | | | 1 |
| τυμβος | noun | sepulchral mound, cairn, barrow (Lat. tumulus); a grave | 4.5 | | | 4.5 |
| Τυνδαρειος | proper adj. | of Tyndareus | 1 | | | 1 |
| Τυνδαρεος | proper noun | husband of Leda and father of Helen and Castor and Pollux and Clytemnestra, a Lacedaimonian hero | 0.5 | | | 0.5 |
| Τυνδαρις | proper adj. | of Tyndareus (fem.) | 0.5 | | | 0.5 |
| τυπος | noun | a blow | 2 | | | 2 |
| τυραννις | noun | kingly power; despotic rule | 3 | | | 3 |
| τυραννος | noun | an absolute sovereign | 4 | | | 4 |
| τυφω | verb | to smoke | 1 | | | 1 |
| τυχη | noun | fortune, chance | 14 | | | 14 |
| υβριζω | verb | to commit outrage on | 2 | 3 | | 5 |
| υγραινω | verb | to wet, water | 1 | | | 1 |
| υδρευω | verb | to fetch water | 1 | | | 1 |
| υδωρ | noun | water | 2.5 | | 6 | 8.5 |
| υιος | noun | son | 2 | | 3 | 1 6 |
| Υμεναιος | proper adj. | Hymen, god of marriage | 4 | | | 4 |
| υμεναιος | noun | a wedding song | 2 | | | 2 |
| Υμηη | proper noun | Hymen, god of marriage | 3 | | | 3 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | | | |
|-------------------|-------------|---|--|--|--|--|-------|---|-------|
| υμνεω | verb | to sing (Lat. canere), to praise | | | | | 3 | | 3 |
| υμνος | noun | a hymn | | | | | 1 | | 1 |
| υπαγκαλισμα | noun | that which is clasped in the arms | | | | | 1 | | 1 |
| υπερ (Hom. υπειρ) | prep | above (+ gen.) or over (+ acc.) | | | | | 5 | 2 | 2 |
| υπερβαλλω | verb | to overshoot, exceed | | | | | 1 | | 1 |
| υπερτατος | adj. | uppermost, supreme | | | | | 1 | | 1 |
| υπερτρεχω | verb | to run over or beyond | | | | | 1 | | 1 |
| υπηρετης | noun | an under-rower or assistant | | | | | 1 | | 1 |
| υπνος | noun | sleep | | | | | 2 | | 2 |
| υπο | prep | from or under or by (+ gen. dat. acc.) | | | | | 11 | 7 | 8 |
| υστερος | adj. | latter | | | | | 3 | 3 | 2 |
| υφαπτω | verb | to set on fire underneath | | | | | 1 | | 1 |
| υφιστημι | verb | to place or set under | | | | | 1 | | 1 |
| υψιτυργος | adj. | high-towered | | | | | 1 | | 1 |
| υψοθεν | adv. | from above (Lat. desuper) | | | | | 1 | | 1 |
| φαινω | verb | to bring to light or make to appear | | | | | 4 | | 4 |
| φας | noun | light | | | | | 5.5 | | 5.5 |
| φαραγξ | noun | a cleft, a ravine, gully | | | | | 1 | | 1 |
| φασγανον | noun | a sword | | | | | 1 | | 1 |
| φεγγος (το) | noun | light | | | | | 1 | | 1 |
| φειδομαι | verb | to spare | | | | | 1 | | 1 |
| φερω | verb | to bear or carry | | | | | 19 | | 19 |
| φευ | excl. | exclamation of grief or anger, astonishment or admiration | | | | | 7 | | 7 |
| φευγω | verb | to flee | | | | | 4 | | 4 |
| φημη (φαμα) | noun | a voice, a report, rumour | | | | | 2 | | 2 |
| φημι | verb | to speak or declare | | | | | 7 | 4 | 11 |
| φθανω | verb | to come first before others | | | | | 1 | | 1 |
| φθειρω | verb | to ruin (Lat. perdere) | | | | | 1 | | 1 |
| φθιω or φθινω | verb | to decay | | | | | 1 | | 1 |
| Φθιωτης | proper adj. | Phthian | | | | | 2 | | 2 |
| Φθιωτις | proper adj. | Phthian | | | | | 1 | | 1 |
| φθονος | noun | envy, jealousy | | | | | 1 | | 1 |
| φιλεω | verb | to love; kiss | | | | | 3 | | 3 |
| φιλημα | noun | a kiss | | | | | 1 | | 1 |
| φιλιος | adj. | friendly | | | | | 2 | | 2 |
| φιλος | adj. | beloved or dear, friendly (Lat. carus) | | | | | 19.83 | 4 | 23.83 |
| φιλτατος | adj. | superlative of φιλος | | | | | 7 | | 7 |
| φιλτρον | noun | a love charm, a spell | | | | | 2 | | 2 |
| φλεγω | verb | to burn (trans. or intrans.) | | | | | 1 | | 1 |
| φλογεος | adj. | burning, flaming | | | | | 1 | | 1 |
| φλοξ | noun | a flame | | | | | 4 | | 4 |
| φοβεω | verb | to terrify | | | | | 1 | | 1 |
| φοβος | noun | flight (Lat. fuga); fear | | | | | 7 | | 7 |
| Φοιβος | proper noun | Phoebus (Apollo) | | | | | 4 | | 4 |
| Φοινικη (Φοινικα) | proper noun | the country of Carthage | | | | | 1 | | 1 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | | | | |
|------------------------|-------------|---|--|--|--|--|------|---|------|------|
| φοινιξ | adj. | red | | | | | 1 | | | 1 |
| φοινιος | adj. | poetic for φονιος | | | | | 2 | | | 2 |
| φονιος | adj. | blood-red | | | | | 1.5 | | | 1.5 |
| φονος | noun | murder | | | | | 4.5 | 3 | | 7.5 |
| φρην | noun | midriff or heart or mind | | | | | 8 | | 5 | 13 |
| φρικη | noun | shuddering | | | | | 2 | | | 2 |
| φρομιον | noun | contr. of προμιον: a preamble, a prelude | | | | | 2 | | | 2 |
| φρονεω | verb | to think | | | | | 3 | | 1 | 4 |
| φροντιζω | verb | to think or give heed | | | | | 2 | | | 1 |
| φρουδος | adj. | contr. of προ οδου: gone, departed | | | | | 6 | | | 6 |
| Φρυγιος | proper adj. | Phrygian | | | | | 6 | | | 6 |
| φυλακη (φυλακα) | noun | a watch, a guard | | | | | 1 | | | 1 |
| φυλαξ | noun | a watcher, sentinel, guard | | | | | 2 | | | 2 |
| φυλασσω | verb | to guard | | | | | 1 | 3 | | 4 |
| φυσημα | noun | a breath or blast | | | | | 1 | | | 1 |
| φυσις | noun | nature | | | | | 2 | | | 2 |
| φυτουργος | adj. | working at plants | | | | | 1 | | | 1 |
| φυω | verb | to bring forth | | | | | 1 | | 2 | 3 |
| Φωκευς | proper noun | a Phocian | | | | | 1 | | | 1 |
| φωνη | noun | a sound, a voice | | | | | 1 | | | 1 |
| φωνηεις | adj. | vocal, sounding | | | | | 1 | | | 1 |
| φως (perispomenon) | noun | light | | | | | 1 | | | 1 |
| χαιρω | verb | to be glad or to enjoy; to greet | | | | | 4 | 1 | 1 | 2 |
| χαιτη (χαιτα) | noun | long, flowing hair | | | | | 1 | | | 1 |
| χαλαζα | noun | hail (Lat. grando) | | | | | 1 | | | 1 |
| χαλαω | verb | to slacken, loosen, undo | | | | | 1 | | | 1 |
| χαλκεγχις | adj. | with brazen lance | | | | | 1 | | | 1 |
| χαλκεομηστωρ | adj. | skilled in arms | | | | | 1 | | | 1 |
| χαλκεος (Att. χαλκους) | adj. | of copper or bronze, brazen (Lat. a(h)eneus) | | | | | 1 | | | 1 |
| χαλκωνωτος | adj. | brass-backed | | | | | 2 | | | 2 |
| χαλκοπυλος | adj. | with gates of bronze | | | | | 1 | | | 1 |
| χαμαιπετης | adj. | falling to the ground, on the ground, prostrate | | | | | 1 | | | 1 |
| χαρα | noun | joy, delight | | | | | 1 | | | 1 |
| χαρις | noun | grace, favour (Lat. gratia) | | | | | 9 | | | 9 |
| Χαρυβδις | proper noun | monster daughter of Earth and Poseidon | | | | | 1 | | | 1 |
| χειμαρρος | adj. | winter flowing | | | | | 1 | | | 1 |
| χειμων | noun | winter or a storm | | | | | 1 | | | 1 |
| χειρ | noun | the hand | | | | | 17.5 | 2 | 12 | 1 |
| χειροω | verb | to bring into hand, master, subdue | | | | | 1 | | | 1 |
| χεω | verb | to pour | | | | | 1 | | 1.33 | 2.33 |
| χηρος | adj. | bereaved, bereft (χηρα widow) | | | | | 1.5 | | | 1.5 |
| χθων | noun | earth | | | | | 15 | | 1 | 16 |
| χιων | noun | snow | | | | | 1 | | | 1 |
| χλιδη | noun | luxury | | | | | 1 | | | 1 |
| χοιρας | noun | a sunken rock (shaped like a pig's (χοιρος) back) | | | | | 1 | | | 1 |

Troades vocabulary alphabetical (draft)
(counts based on Perseus)

| | | | | | | | |
|---------------|--------------------|---|------|----|------|------|-------|
| χολω | verb | to make angry | 1 | | 1 | | 2 |
| χορευω | verb | to dance | 1 | | | | 1 |
| χορος | noun | a round dance | 5 | | | | 5 |
| χραομαι | verb | to use (+ dat.) | 1 | 1 | | 1 | 3 |
| χρεων (το) | noun | necessity; = χρη | 1 | | | | 1 |
| χρη | verb | (impers.) it is necessary (+ inf.) | 14 | 1 | 1 | | 16 |
| χρηζω | verb | to need, want, desire | 1 | | | | 1 |
| χρηστος | adj. | useful, good | 2 | | | | 2 |
| χρονος | noun | time | 1 | 8 | 1 | | 10 |
| χρυσε(ι)ος | adj. | golden | 5 | | 0.33 | 1.33 | 6.66 |
| χρυσεοφαλαρος | adj. | with trappings of gold | 1 | | | | 1 |
| χρυσοκομης | adj. | golden-haired, epithet of Apollo | 1 | | | | 1 |
| χρυσος | noun | gold | 3 | | 0.33 | 1.33 | 4.66 |
| χρωσ (ο) | noun | skin | 6 | | | | 6 |
| χωρα | noun | a place; a land, a country | 5 | | | | 5 |
| χωρεω | verb | to give way; to go forward | 4 | | | | 4 |
| ψευδω | verb | to cheat | 1 | 3 | | | 4 |
| ψηφος | noun | a small stone (meton. vote) (fem.) | 1 | 1 | | | 2 |
| ψογος | noun | blame | 2 | | | | 2 |
| ψυχη | noun | breath or life or soul | 5.83 | 1 | 2 | 5 | 13.83 |
| ω | excl. | if perispomenon = vocative marker usu. not to be translated; if oxytone = oh! | 38.5 | 24 | 2.5 | 25 | 90 |
| ωδε | dem. adv. | in this way | 2 | | 2 | | 4 |
| ωθειω | verb | to push or thrust | 1 | 1 | 1 | | 3 |
| ωκυς | adj. | quick | 1 | | 1 | | 2 |
| ωλενη | noun | the elbow (Lat. ulna) | 2 | | | | 2 |
| ωμοβρωσ | adj. | eating raw flesh | 1 | | | | 1 |
| ωμοι | excl. | woe is me! | 3 | | | | 3 |
| ως | rel. adv. or conj. | as or thus or that | 54.5 | 19 | 22.5 | 16 | 112 |
| ωσει | rel. adv. | just as if | 3 | | | | 3 |
| ωσπερ | rel. adv. | just as if or even as | 2 | 2 | | 13 | 17 |
| ωστε | conj. | as a result | 3 | 8 | | 4 | 15 |
| ωφελεω | verb | to help | 1 | | | | 1 |
| ωφελημα | noun | a benefit, advantage | 1 | | | | 1 |